

# ARGENTINOS LIETUVIU BALSAS

„La Voz de los Lituanos en Argentina“ - Semanario Lituanu de mayor difusion

Atskiras numeris 10 c.  
PRENUMERATA: Argentinoj, visoj Pietu ir Siaurės Amerikoj, Lietuvon ir į kitas Europos valstybes — 5.00 argentiniski pesal metams, 3 pesai pusmečiui. Adreso pakeitimas veltui. Raštus ir prenumeratas siųsti:  
Casilla de Correo 303, Bs. Aires  
ASMENISKAI KREIPTIS:  
Independencia 2706, Bs. Aires.

Nr. 399

BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS GEGUZES - MAYO 25 DIENĄ 1938 METŲ

METAI (AÑO) X.

## 1810 «» 25 de Mayo «» 1938

Conmemorando la fecha gloriosa del 25 de Mayo de 1810 expresamos nuestros saludos cordiales al Gran Pueblo Argentino y a su Gobierno Superior.

Desde hace 128 años sonó la campana de Libertad en la tierra argentina; el virrey ha sido depuesto y se formó la "Primera Junta" local impuesta por el pueblo. Hoy día todos los habitantes de la República Argentina con el mayor respeto se inclinan sobre las tumbas de los Libertadores. Las luchas por la Independencia con el gobierno colonial y con los invasores demostraron a todo el mundo civilizado como los próceres del Pueblo Argentino sabían morir por la libertad, la democracia y el bien de la humanidad.

San Martín, Alberdi, Brown, Rivadavia, Mitre, Sarmiento — son los nombres sagrados para todos que tienen el honor de ser habitantes de la Patria de ellos. Pues esta tierra hospitalaria servía de asilo para muchos pueblos que eran oprimidos por el despotismo en el mundo viejo de Asia y de Europa. La historia jamás olvidará los esfuerzos de la República Argentina para bienestar de la raza humana, la civilización y el pacifismo desde principios de su Independencia hasta nuestros tiempos. Cada alma debe sentir un orgullo habitando el país tan culto y debe respetar a sus instituciones y órdenes de sus mandatarios. Trabajando para bienestar de su Patria adoptada, cada extranjero debe asimilarse al Gran Pueblo Argentino. El futuro de la humanidad no es en el mundo viejo — aterrorizado por las dictaduras, asesinatos y guerras continuas, — sino en el Mundo Nuevo, en las tierras de las Américas, donde es respetada la idea democrática tradicional.

Nuestros lectores, empeñados en los trabajos rurales en los campos argentinos, en los frigoríficos, talleres metalúrgicos, fábricas textiles etc. como también los empeñados a los servicios domésticos en las casas de las familias de intelectuales argentinos nunca olvidarán de que la República Argentina ha sido el primer país americano que reconoció la Independencia de la República Lituanu, surgida entre los escombros de la Guerra Mundial.



S. E. Dr. Roberto M. Ortiz  
Presidente de la Nación

El veterano de la prensa lituanu en la América del Sud — La Voz de los Lituanos en la Argentina, — representando a unos 30.000 lituanos en la República Argentina, dedica estas estrofas a la conmemoración de la Fiesta Patria y al mayor acercamiento hacia la colaboración intelectual argentino - lituanu.

El primer hijo de Lituanu que pisó la tierra argentina era uno de los ayudantes del almirante Brown, Pedro Dautantas, capitán del vapor "Oriental Argentino". El y su jefe irlandés hijos de los pueblos oprimidos — llegaron a la tierra americana para luchar contra los invasores. El primer ingeniero militar en la América del Sud también era lituanu, coronel Chodasewicz, nacido en Vilnius, capital de Lituanu, que actualmente es ocupada por Polonia. Ingeniero Chodasewicz prestaba el servicio para Argentina durante la Guerra de este país, Brasil y Uruguay contra Paraguay. El mencionado ingeniero se casó con la hija del Gobernador de Corrientes de entonces y al morir dejó sus cinco hijos argentinos.

Hace 50 años llegaron los primeros inmigrantes lituanos y se establecieron en la Colonia Sarmiento, en el territorio Chubut. En 1914 los lituanos en la Argentina ascendieron a medio millar y desde hace diez años la colonia lituanu cuenta con 30 - 40 mil almas. Miles de hijos lituanos - argentinos estudian en las Escuelas argentinas primarias, secundarias y superiores. Centenares de nuestros compatriotas sirven honradamente en las filas del ejército y en la armada argentina.

La juventud lituanu en la República Argentina está perfectamente asimilada. Su ideal, así como ideal de sus padres es orden, trabajo y respeto de las leyes argentinas. Somos extraños a los movimientos extremistas tanto de la izquierda como de la derecha, movimientos que perjudican tanto a los extranjeros leales.

Terminando nuestras estrofas con motivo de la Fiesta Patria expresamos nuestros saludos al Gran Pueblo Argentino y a su Gobierno Superior.

### ANGLAI SUDRAUDĖ VOKIETIJĄ IR LENKIJĄ NEPULT ČEKOSLOVAKIJOS, MOBILIZAVUSIOS KARIŲ ATSARGA

#### KODĖL LENKAI KISASI Į LIETUVOS KONSTITUCIJOS REIKALUS

„La Prensa“ 19 - 5 - 38 talpina United telegramą iš Kauno, kurioje sakoma, kad Lenkijos atstovas Lietuvai, Farniszek Charwat, įteikė protesto notą Lietuvos užsienių reikalų ministerijai. Varšuvos valdžios protestas nukreiptas prieš šeštąjį Lietuvos konstitucijos punktą, kuriame dar tebeiminimas Vilnius kaip Lietuvos sostinė.

Reikalų žinovai — sako telegrama — tvirtina, kad šis protestas turi tik juridinę prasmę: Lenkija nori užfiksuoti ultimatumu pasiektus laimėjimus. Reiškia, kariaut nesirengia, tik priėmė tai, su kuo yra sutikusi Lietuvos vyriausybė, kuri, spėjama, kad susitarusi su Varšuva dar teberamina gyventojus del Vilniaus likimo...

Okupuotos Lietuvos miškus lenkai jau laisvai plukdo Nemunu Baltijos jūron. Vilniaus okupantams leidžiama išnaudoti Lietuvą ir kitais atžvilgiais.

Čilės, Paragvajaus ir Bolivijos užsienių reikalų ministrai lankosi Argentinoj.

#### LABAI ĮTEMPTA PADETIS

Vokietijos šnipai 23 - 5 - 38 sudegino medinį tiltą ties Lintz; jis jungė Čekoslovakiją su Vokietija. Sudegintojai kaltina čekus.

Tą pačią dieną žuvo du čekų lakūnai, skraidę parubežy.

Du Hitlerio agentai nukauti „sudete“ rajone.

Vatikanas 16 - 5 - 38 pripažino „de jure“ Ispanijos liaudies smaugiko Franko „vyriausybę“.

#### KUNIGOS MIRONAS RIŠ LIETUVĄ SU VATIKANU

Kaunan 17 - 5 - 38 iš Vatikano atvyko popiežiaus nuncijus Arata. Jis atvyko kunigo Vlado Mirono, kaip Lietuvos valdžios premjero pakvietimu. Popiežiaus atstovas su kunigu Mironu vėl nori Lietuvą su Vatikanu suriš tampriais ryšiais, kurie prieš keletą metų buvo nutraukti. Ryšių nutraukimas buvo įvykęs del to, kad Lietuvos mokyklų programon tapo įvestas paragrafas, paliuosuojantis nuo religijos pamokų tuos mokinius, kurių tėvai nepanorės, kad jų vaikičių galvos būtų kvaršinamos religiniais burtais.

Lietuvą surišus su Lenkija ir Roma nesnaudžia: skubina semt petragrašius iš seno jeigų šaltinėlio, kurio sostinė Vatikano karalius pats pirmas Lenkijai pripažino. Ponija ir dvasiškija dabar skaitosi laimėjusi, tik Lietuvos valstiečio širdis rauda.

Rašytojas Emil Ludwig paaukavo pusę milijono frankų Ispanijos respublikos vyriausybei. Jo auka tapo įteikta Barcelonos valdžiai drauge su U. S. A. teritorijoje prancūzų rašytojo Andre Malraux surinktais septyniais milijonais frankų.

Ispanijos respublikos gynėjai per 10 dienų numušė 40 vokiečių ir italiskų orlaivių, bombardavusių ramius Ispanijos gyventojus.

Airijos prezidentu, vieton Aemon de Valera, išrinktas prof. Dr. Douglas Hyde.

Pamplonos kalėjime 2000 Ispanijos respublikonų 23 - 5 - 38 nuginklavo savo fašistinę sargybą ir didesnė pusė pasiliuosavo.

#### DERYBOS TARP LIETUVOS IR ARGENTINOS

Lietuvos Pasiuntinybė Pietų Amerikai 23 - 5 - 38 prisiuntė sekantį pranešimą:

Jau nuo 1932 m. prekybos sutarties tarp Lietuvos ir Argentinos sudarymo klausimas buvo pradėtas kelti. Bet tik pastaruoju laiku mūsų Pasiuntinybei pavyko pasiekti konkrečių rezultatų. Gegužės mėnesio 12 d. Argentinos Užsienių Reikalų Ministerijoje įvyko pirmas abiejų kraštų delegacijų posėdis. Lietuvos delegacija susidėjo iš p. Ministerio J. Aukštuolio ir p. B. Blaveščiūno, Pasiuntinybės Sekretoriaus, Argentinos gi delegacija sudarė Užs. Reik. Ministerijos Ekonominio ir Konsularinio Departamento Direktorius p. Dr. Torriani, Užs. Reik. M-jos Patarėjas ekonominiams reikalams p. Dr. Muñoz, Žemės ūkio M-jos ūkio ir Statistikos Departamento direktorius p. Dr. Schioppetto, Prekybos Kontrolės Komisijos subdirektorius p. Escurrea ir U. R. M-jos Ekonominio Departamento sekretorius p. Alcorta, (delegacijos sekretor.).

Po p. Ministerio J. Aukštuolio kalbos, p. Blaveščiūnas padarė platų pranešimą apie mūsų prekybos su užsieniais sistema, o taipgi nurodė kliūtis, kurios trukdo išsivystymą normalinių prekybinių santykių tarp abiejų kraštų. Prasidėjusios po to diskusijos praėjo draugingoje nuotaikoje.

Sekantis posėdis paskirtas svarstyti Argentinos Valdžios pateiktąjį prekybos sutarties projektą, nes šiame posėdyje buvo aptartas tiktai mūsų valdžios projektas.

#### SANTOS UOSTE NUSKENDO KELEIVINIS ORLAIVIS

Pereitą sekmadienį, 22 - 5 - 38, del motorų sugedimo, kildamas nuo vandens paskendo „Condor“ kompanijos trimotorinis „Junkers 52“ hidroavionas „Guaracy“.

Iš 14 keleivių žuvo du: G. A. Albrecht ir M. Cordozo. Visa įgula taipgi išgelbėta.

Iš Rio de Janeiro išsiskubino hidroavijonas „Marimba“, kuris atgabeno į Buenos Aires keleivius ir korespondenciją, siųstą Argentinon iš Europos ir iš Brazilijos.

Anglija griežtai sudraudė Vokietiją neliesti Čekoslovakijos, kurios pasienien Hitleris pasiuntė 170.000 kareivių. Anglai persergėjo ir Lenkiją. Čekoslovakijos savivaldybių rinkimai praėjo ramiai.

Japonų kariuomenė 19 - 5 užėmė Kinijos miestą Suchow.

Čekoslovakija pašaukė savo kariuomenės eilėsną 100.000 rezervistų, kad stiprint pajėgas atsipyrimui nuo gresiančio puolimo iš pusės vokiečių ir pastarųjų samdinių lenkų.

Prancūzijos katalikų rašytojas realistas Georges Bernanos tik ką išleido knygą „Milžiniškas kapinynas po mėnulio“. Tame veikalė jis griežtai smerkia Franko avantiūrą Ispanijoje.

Italijos diktatorius Musolini nustojo vilties laimėti Ispanijoje. Ieško formos savo kariuomenės likučiu atsiėmimui iš Ispanijos, nes begalinu Italijos kariuomenės siuntimu Ispanijon, gali sukelti maištą pačioje Italijoje.

Jugoslavijoje Vokietijos agentai reikalauja autonomijos.

#### LIETUVOS ORDINAI AUKŠTIEMS ARGENTINOS PA-REIGŪNAMS

Šio mėn. 20 d. p. Ministeris J. Aukštuolis savo bustinėje įteikė Argentinos Užsienių Reikalų Ministerijos aukštiems valdininkams Didžiojo Lietuvos Kunigai Gedimino ordinus. Tais ordinais Lietuvos Respublikos Prezidentas 20-ties Lietuvos nepriklausomybės metų sukakties progą apdovanojo sekančius argentiniečius: Užsienių Reikalų Ministerijos Generalinį Sekretorių Dr. Luis S. Castiņeiras; Protokolo Šefą, Ambasadorių Introdoktorių Francisco Bengolea; buv. Antrąjį Ambasadorių Introdoktorių (dabar pasiųstą Argentinon įgaliotą Ministeriu Centralinės Amerikos valstybėms) Dr. Victor Lascano; Ekonominio Departamento Direktorių Dr. Carlos L. Torriani ir Protokolo Attachė p. Enrique Mariano Beascochea. Ta proga buvo suaruoti pietūs apdovanotųjų garbei. P. Ministeris Aukštuolis sveikindamas Didžiojo Lietuvos Kunigai Gedimino Ordino naujus kavalierius pasakė atitinkamą kalbą. Be apdovanotųjų, pietuose dalyvavo jų žmonos, o taipgi Protokolo attachė p. Juan Carlos Rodriguez Pivald su ponija ir Pasiuntinybės Sekretorius p. Blaveščiūnas su ponija.

Madride generolas Miaja 19 - 5 - 38 pasakė prakalbą, pareikšdamas, kad respublikos gynėjai sustiprino savo pozicijas visuose frontuose. Nėra abejonės, kad fašistiniai įsiveržėliai bus nugalėti.

Prancūzijos vyriausybė skiria 15 milijardų frankų viešiem darbams.

SENIEJI BALSIEČIAI, RAŠYKITE SAVO ATSIMINIMUS „ARGENTIN. LIETUVIŲ BALSO“ DEŠIMTMEČIO PROGA



## ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

Bs. Aires, Gegužės 25, 1938

### Istorinės Datos

Iš Romos per Lenkiją importavus katalikybę Lietuvon, lenkiškas slogutis pradėjo slėgti mūsų tautą. Kunigaikščiai ir bajorai su dvasiškiais bandė aiškinti liaudžiai, kad religijos bendrumas padaro bendromis ir skirtingas tautas. Pažvelgkime į datas nuo Liublino unijos iki ultimatumo.

Ponija sujungė Lietuvą su Lenkija Liublino unijos ryšiais 1569 metais. Ponijai su dvasiškia belėbaujant ir liaudį bevergiant, Rusija, Prūsija ir Austrija pasidalino Lietuvos ir Lenkijos teritorijas 1772, 1793 ir 1795 metais.

Tik tarp Didžiojo karo griuvėsių susikūrė Lietuvos Valstybės Taryba Vilniuje. Ji, vaduodamasi Dr. J. Basanavičiaus, Dr. V. Kudirkos, Dr. J. Šliupo, Martyno Jankaus ir kitų Aušros ir Varpo laikų veikėjų skleistais demokratines laisvės obalsiais — Vasario 16, 1918 m. paskelbė Lietuvą Laisva, Nepriklausoma, Demokratinė Respublika.

Pusnuogis ir išalkęs mūsų jaunimas apgynė demokratinius obalsiais atgaivintą Lietuvą. 1918 m. pabaigoj vokiečiai apšaudė Vilnių, kurį tuojuo užėmė generolo Jurgio Kubiliaus ir kitų karių organizuotos Lietuvos kariuomenės dalys. Bet sausio 5, 1919 į Vilnių pradėjo veržtis lenkų kariuomenės dalys ir iki vasario 1919 m. lenkai užėmė visą Pietinę Lietuvą.

1919 - 1920 m. Lietuvos kariuomenė kovėsi su Lenkais. Lietuvių narsumo ties Giedraičiais ir širvintais lenkai niekuomet neužmirš. Lietuviai atsėmė Vilnių 1920 m. vasarą, o 1920 m. rugpiučio 26 dieną visos Lietuvos valdžios įstajogs iš Kauno jau kėlėsi Vilniun.

Spalių 7, 1920 Suvalkuose Lenkijos valdžios atstovai pasirašė sutartį su Lietuvos valdžios atstovais, kuria einant Vilnius priklauso Lietuvai. Bet spalių 9 d. 1920, improvizavę želigovskijada, lenkai okupavo Vilnių.

Balandžio 10, 1921, Tautų Sąjungos Tarybos pasiūlymu, Briuselyje prasidėjo tiesioginės Lietuvos Lenkijos derybos, kurioms pirmininkavo Belgijos užsienių reikalų ministeris Hymansas. Jis abiems pusėms pasiūlė savo (Hymanso) susitaikymo projektą iš 15 punktų. Pirmasis Hymanso projekto punktas šitaip sako:

„Lietuva ir Lenkija viena antą pripažįsta nepriklausomomis ir suvereninėmis valstybėmis, tu rinčiomis bendrų interesų, verčiančių jas bendradarbiauti specialiais konvencijų nuostatais ir turėti nuolatinio ryšio organų“. Antruoju punktu nustatyta siena, pripažįstant Vilnių ir Vilniaus kraštą Lietuvai. Trečiuoju pažymima, kad Lietuva sudaro Šveicarijos pavyzdžiu du kantonus — Vilniaus ir Kauno su federaline sostine Vilniuje.

Tuolaikinis Lietuvos premjeras inž. Ernestas Galvanauskas išsuderėjo pagerinimų Lietuvos naudai ir sutiko projektą priimti. Bet už tai tautininkai jo palangėje Kaune išsprogdino spekskelino bombą.

Vasario 22, 1922 Lietuva pakvietė Lenkiją stoti Tarptautin Hagos Teisman, bet Lenkija atsisakė. Tai buvo moralinis Lietuvos laimėjimas.

Kovo 15, 1923 Ambasadorių Konferencija Vilniaus ginčą išsprendė Lietuvos nenaudai. Birželio 2, 1924 ta pati konferencija patarė Lietuvai užmegsti diplomatinis ryšius su Lenkija.

1925 m. Lenkijos pasiūlymu buvo derėtasi Kopenhagoje ir Luganoje del Nemuno atidarymo, bet nesuistarta. Gruodžio 10 1927 T. S-goje Pilsudskis sakė Voldemarui: „karas, ar taika? „Taika“, atsakė Voldemaras. Derybose Karaliaučiuje 1928 de

marklinija tapo pavadinta administracijos linija. T S-gos komisija Lietuvą padavė Hagos teismui del neatidarymo administracijos linijos Lenkijos turistams, bet Hagos teismas Lietuvą išteisinio.

Vėliau vyko slaptos Lietuvos valdžios derybos su Lenkijos valdžia. Kaunan atsilankęs Pilsudskio draugas Prystoras, Varšuvon važinėjo grafas Zubovas, M. Yčas ir kiti.

Ir taip atėjo gėdingos 1938 m. kovo mėnesio 17, 18 ir 19-toji dienos su garsiuoju ultimatumu ir mūsų istorinės sostinės Vlniaus atgavimo bent laikinu palaidojimu.

### Dr Nagius Rašo

Daktaras generolas p. Vladas Nagevičius paskelbė Lietuvos spaudoje, kad jis taipgi atlietuviną savo pavardę. Dabar to žymaus Lietuvos valstybės vyro pavardė bus ne Nagevičius, bet Nagius.

Kauniškiam žurnale „Pasaulio Lietuvis“ Dr. Nagius rašo savo įspūdžius iš kelionės po Pietų Amerika. Mokslininko plunksna vaizdžiai nupiešia Brazilijos, Argentinos ir Urugvajaus respublikų kultūrinį veidą. Jis plačiai prisimena ir šių respublikų naujas lietuvių kolonijas, savo straipsnius iliustruodamas daugybe Pietų Amerikos lietuvių gyvenimo paveikslų. Tokio žymaus žmogaus apsilankymas tikrai yra istorinės svarbos įvykis ir jam tenka atiduoti pagarbą už bešališką, paskubomis pažintą, Pietų Amerikos lietuvių kolonijų struktūros aprašymą.

Apie savo vizitus Argentinos lietuvių laikraščių redakcijoms Dr. Nagius „Pasaulio Lietuvis“ Nr. 11-me rašo:

„Po to, atsidėkodami už mūsų sutikimą stoty ir pagerbimą pas ministerį, nutarėm apsilankyti pas dalyvavusius laikraščių redaktorius. Pirmiausia su konsulu nuvykom į Svyturio redakciją, kaip nurodyta jos adrese, į Olavarria 882, bet nurodytoj vietoj pamatėme tik mažą suvvyklos iškabą, o viduj — žemą kambarį, pačią suvvyklą. Čia lietuviškai pasisveikinę susipažinom su pagyvenusia kaimiškos išvaizdos simpatinga moterėle, katalikų veikėjo P o d v a l s k i o žmona. Čia pat sukinėjosi maži vaikučiai ir liguistos išvaizdos lietuvis monteris. Redaktoriaus neradė ir pasikalbėję su jo žmona, supratome, kad parodytas adresas yra tik del akių, o iš tikrųjų visas redakcijos darbas atliekamas kitoje vietoje. Po to nuvykome į Argentinos Lietuvos Balso redakciją ir pasikalbėjome su jo energingu redaktorium p. Norcum, kurs paaiškino mums savo laikraščio tikslus ir uždavinius, be to, apdalino ir literatūra bei įdomiomis fotografijomis. Redakcijoj I š v i e n i e n i e k o neradome, palikom kortelę“.

Valdžios lėšomis leidžiamo „Išvieno“ redakciją del to neparodė gerbiamaam sveičiui, kad ta „redakcija“ tarnavo vien nepadoraus susitikimo vieta iš pašalpų gyvenančiam M. Šalčiui ir jo sugulovei.

Esame dėkingi aukštam sveičiui už aplankymą „Argentinos Lietuvos Balso“ redakcijos, kurio vizito proga pirmą kartą per mūsų slenkstį įžengė ponas Lietuvos konsulas ir ponas pirmasis Lietuvos Pasiuntinybės sekretorius...

PASISKELBIMAI „A. L. BALSE“ del to apsimoka, kad „Argentinos Lietuvos Balsas“ yra Argentinos lietuvių balsas. Jį skaito visi Argentinos lietuviai. Visi dirbtuvių ir krautuvių savininkai turėtų pasiskelbti „A. L. Balse“. Asmenų ieškojimo ir vedybiniui skelbimai visuomet duoda gerus rezultatus. Žemės sklypų, krautuvių, namų ir dirbtuvių pirkimo - pardavimo skelbimai „A. L. Balse“ užtikrina klientus. Norėdami pasiskelbti, kreipkitės asmeniškai Independencia 2706.

marklinija tapo pavadinta administracijos linija. T S-gos komisija Lietuvą padavė Hagos teismui del neatidarymo administracijos linijos Lenkijos turistams, bet Hagos teismas Lietuvą išteisinio.

marklinija tapo pavadinta administracijos linija. T S-gos komisija Lietuvą padavė Hagos teismui del neatidarymo administracijos linijos Lenkijos turistams, bet Hagos teismas Lietuvą išteisinio.

# LIETUVOJE

### ISNAUDOJA DARBININKUS

Telšiai. — Savivaldybei perėmus elektros stotį, buvęs jos savininkas Petras Augustinavičius atidarė audinyčią „Mastis“. Pastarasis ponelis baisiai išnaudoja darbininkus, o ypatingai moteris. Kad ir kompetentiškiausia audėja, bet atėjusi jo fabrikon verčiama visą metą dirbti kaip mokinė ir tenkintis trupiniais. Įstatymais būtinas atostogas darbininkės taipgi negauna. Ponas sako, kad jos jų neprašo, o jeigu išdrįstų paprašyti — sako fabrikantas — tai tuomet dučiau amžinas atostogas.

Skaidu, kad savoje tėvynėje reikia būti taip negailestingai išnaudojamoms.

Audėja Žemaitė.

### SUGAVO NETIKRŲ PINIGŲ PLATINTOJUS

Urbanistis, Kamajų valsč. šių metų kovo mėn. sugavo šio kaimo keturis asmenis beplatinančius netikrus pinigus. Jie platino po 5 ir po 2 litus sidabrinės netikras monetas. Platintojai šie: Čiurlys, Neniškis, Čipas, Staniulis. Jų tardymas perduotas kriminalinei policijai.

Rožių kerai.

### BALTGUDŽIAI IR VYSKUPAS BUČYS

Vatikanas, kaip teko patirti, paskyrė 10 stipendijų Lietuvos baltgudžių jaunuoliams, kurie su tikty prisidėti prie vysk. Bučio kuriamos Rytų apeigų bažnyčios ir bus Romoje rengiami dvasinė seminarijoje Rytų apeigų katalikiškais dvasiškiais. Vatikano numanymu, baltgudžiams Rytų apeigų bažnyčia turėtų virsti jų tautine bažnyčia.

### ISIVEDĖ ELEKTRĄ

Žaliai, Vilkaviškio apskr. Žuklių pradž. mok. mokytojas Pranas Rastapkevičius ant šeimos upės įtaisė vandens malūną. Jis nusipirko dinamą ir įvedė elektrą. Daugmas žmonių taip pat žada nuo mok. Pr. Rastapkevičiaus įsivesti sau elektrą.

Paseimeniškis.

### AUDRA PADARĖ DAUG NUOSTOLIŲ

Kalviai. Kovo 26 d. praėjo labai smarki audra, kuri nugriovė daug dūmtraukių ir nuplėšė daugelio ūkininkų stogus ir keletą trobsių visai sugriovė. Ir miškuose pridarė labai daug žalos, nes išvartė daug medžių.

b. ž.

### LENKAI NORI ISNUOMOT 14 KAMBARIŲ LAISVĖS ALĖJOJ

Lenkų atstovybė Kaune baigia derybas su vienu Laisvės alėjos namų savininku, pas kurį lenkų atstovybė norima išnuomoti 3 butus iš 14 kambarių.

Vėliau lenkų atstovybė rengiasi statyt didelius rūmus Kaune.

### KONDUKTORIUS PASISAVINĖS 170 LT. PASISLĖPE IR 13 METŲ ISGYVENO „ZUKIŲ“

1924 m. K. Domaševičius buvo siaur. traukiniuko senamiestis - Šančiai konduktorium. Kai tais metais jis neatsiskaitė iš 170 litų, tai iš tarnybos buvo atleistas ir iškelta byla už pinigų pasisavinimą, bet Domaševičius dingo kaip vandeny. Jis surastas tik pernai rudenį, o dabar Kauno apyg. teismas sprendė jo bylą. Apygardos teismas jį pripažino kaltu ir nubaudė vieneriais metais papr. kalėjimo, bet pagal 1928 m. amnestijos įstatymą ketvirtą dalį bausmės numušė, o nuo likusios bausmės atlikimo lygtinai atleido.

### TIŠMO PRITEISTA DARBININKAMS KOMPENSACIJA KMS JAU ISMOKEJO

Kaip žinoma, KMS kasacijos skundą Vyr. tribunolas atmetė t. y., patvirtino apygardos teismo sprendimą, kuriuo buv. vanden tiekio ir kanalizacijos skyriaus darbininkams priteista kompensacija. KMS priteista darbininkams kompensaciją išmokėjo viso per 13 tūkst. litų.

### GALUTINAI SUDAROMAS LIETUVOS MŪRINĖS STATYBOS PLANAS

Teko patirti, kad speciali komisija mūrinės statybos klausimams svarstyti, susipažinusi su pareikštomis pastabomis del ugdymo Lietuvoje projekto galutinai baigė paruošti įgyvendinimo planą. Planas dabar perredaguojamas ir numatytas išleisti atskiru leidiniu.

### PAVOGĖ TREČIĄ ARKLĮ

Šimonys. Kovo mėn. 30 d. Miškinėlių km. pavogė iš tvarto Kazio Manelio neblogą arklį. Prieš pusmetį čia kito kaimyno pavogė dar geresnį arklį ir vėliau Bugailiškių kaime seniūno A. Sakalo kumelę.

Del šių vagysčių vietos ūkininkai labai susirūpino ir mano, kad vagių esama iš tos pačios apylinkės.

Kor.

### GERAŠIRDINGUMO PAVYZDYS

Mediniai. Pasvalio vals. Šiame kaime nuo seno gyvena jau gana sena senelė Bojavičienė. Būdamą neturtinga, kad ir sena, gyvenimo išvarginta, pelnydavo sau duonos kašnį sėdėdama per ištisas dienas prie ratelio ir verpdama apylinkės ūkininkų šeiminkėms siūlus. Dabar atsigulus senelie Bojavičienei beveik ant mirties patalo, šeiminkės jos neužmiršta. Nėra beveik tos dienos, kad neaplankytų jos kuri nors šeiminkė, atnešdama ryšulėje pagamantą skanesnį kašnelį.

Skrebotiškielis.

### GAISRAS VIRŠAIČIO ŪKYJE

Kovo 19 d. apie 11 val. Balaičių km. Liudvinavo valsčiaus viršaičio J. Radzevičiaus ūkyje iš dūmtraukio užsidegė gyvenamasis namas. Atvykusių Liudvinavo savanorių ugniagesių pastangomis ir subėgusių aplinkinių gyventojų pagalba ugnis greit buvo lokalizuota ir neduota namui visai sudegti. Namas buvo apdraustas Valst. Draudimo įstaigoje 2000 Lt. sumai. Buvęs name turtas išgelbėtas. Ugnis labai išgąsdino viršaičio žmoną ir net teko šaukti gydytoją.

### ZIOPLIŲ NESTINGA

Raginėnai. Šeduvos vals. Siurnaitė iš brolio atsiėmusi savo dalį 5000 litų davė čigonei palaiminti, ko čigonei ir reikėjo. Buv šitaip: prieš užgavėnes minėta sesė paabejojo ar dar ji suspės ištekti ar ne. Užėjusi čigonei tuo reikalu davė įspėti laimę. Žinoma čigonėlė sutiko viską kuogeriausiai atlikti ir pareikalavo parodyti kraitį. Kai jau buvo atliktos visos pamaldos pasakojo, kad po dviejų savaičių atvažiuos jaunikis ir ji išteks, o kraitį 5000 litų suvyniojusi tarp popierių skarmalų ir griežtai įsakė per dvi savaites nepaziūrėti, nes kitaip suges ir viskas niekais nueis. Žinoma Šiurnaitė įsakymo griežtai ir laikėsi. Praėjus paskirtam terminui paziūrėjo tarp skarmalų ir berado vos apie 100 litų. Taigi, nebeliko nei jaunikio, nei kraitio, nei čigonės.

### ATSKRIDO 80 GULBIŲ

Juodeikiai. Šiame kaime tyvuliuoja didelis prūdas. To prūdo savininkas yra Svirtūnas. Svirtūno prūdas yra apie 30 ha pločio. Prūdas yra apaugęs įvairiais medžiais. Į šį prūdą kiekvienais metais atskrenda po 10 - 12 gulbių, bet šiais metais atskrido net 80 gulbių. Be to, šiame prūde yra dar ir daugybė kitokių paukščių. Svirtūnas šiame prūde yra dar užveisęs daug įvairių rūšių žuvų.

### ATSKRIDO LENKŲ LEKTUVAS

Balandžio 12 d. į Kauną atskrido pirmas lenkų lėktuvas, kuriuo atskrido keli lenkų orinio susisiekimo valdininkai.

### IŠŠUTO ŽIEMKENČIAI

Šeduikiai, Svedasų valsč. Šio kaimo ir apylinkės ūkininkų laukuos, nuleidus sniegą, pasirodė, kad žiemkenčiai (apie 50%) yra iššute.

Daugiausia iššuto rugiai.

### ATVYKO DAR TRYS LENKAI

Kaunan per Rygą atvyko lenkų užs. reik. min-jos patarėjas Zabiela, Poznanės varžytinių rūmų direkt. ekon. Kryžankevičius ir pirmas diplomatinis kurjeris.

## TAUTIEČIAI!

NEMETYKITE SAVO PINIGŲ MOKĖDAMI UŽ RADIO APARATUS AUKŠTAS KAINAS, PAKELTAS BRANGIAIS SKELBIMAIMS, NEI NESILEISKITE BŪTI SUVADZIOTAIS „MAGIŠKAIS“ ZODŽIAIS

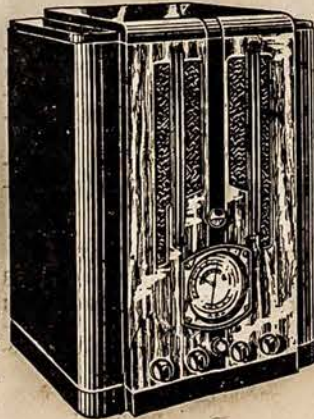
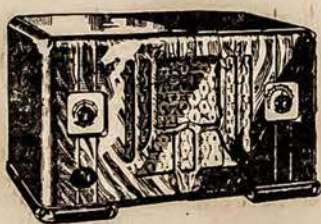
Siūlome Jums užėiti į mūsų namus — AVENIDA SAN MARTIN 4650, — kur galėsite pasiklausti mūsų fabrikacijos aparatų ir nusipirkę džiaugsitės, kad padabinate savo namų židinį puikiausiu mūsų išdirbimo aparatu, kurį galėsite išmokėti lengvomis mėnesinėmis kvotomis

D E M E S I O !

Aparatų konstrukcijai naudoto medžiagos nevertojame! Pareikalaukite, atvešime aparatą pademonstruoti į Jūsų namus. -PATAISOME IR ATNAUJINAME. Konstruktuojame specialius aparatus, su lyg klijentų reikalavimu.

LUIS KROMPALCAS

Av. San Martin 4650 — Buenos Aires





## SVARBUS ORGANIZACINĖS URUGVAJAUS LIETUVIŲ VEIKLOS TRŪKUMAS

Urugvajaus lietuviai turime nemažą organizacijų. Vienos jų turi daugiau narių, kitos mažiau, bet bešališkai kalbant, tenka pri pažinti tą patį, ką yra pareiškęs ministeris J. Aukštuolis:

**visos Urugvajaus lietuvių organizacijos, imant kartu, narių turi nedaugiau 200.**

Šie du šimtai Urugvajaus lietuvių išsimečiusių po keliolika organizacijų rodo, kad mes esame organizuoti visai silpnai, nes iš 6000 - 7000 bendro lietuvių skaičiaus organizuotų turime tik 200. Kodėl taip yra? Kokius trūkumus turi mūsų organizacijos, jei į jas žmonės nesirašo?

Tų trūkumų ir trūkumėlių mūsų organizacijos turi daug, bet svarbiausias trūkumas yra tas, kad beveik visos Urugvajaus lietuvių organizacijos iki šiol neskelbia savo veiklos stovio balanso.

Organizacijos balansas yra jos veiklos fotografija. Fotografija, kuri tiksliai ir aiškiai rodo, ką organizacija turi ir ko neturi, kaip stipriai ir gerai laikosi ir kaip sekmingai veikia. Jei mes norime matyti tos ar kitos organizacijos padėtį ir veikimo sekmingumą turime žiūrėti jos balansą, nes tik veiklos balansas parodys tikrą padėtį ir tik jis vienas nesuklaidins ir neapgaus.

Tikra organizacija tarnauja visuomenei, ir kiek ji turi narių ir nuveiktų darbų, daug ar mažai, to neturi bijoti parodyti, viešai, nes tai nėra asmeniškias darbas, bet visos visuomenės.

Jei kuri organizacija nori pasididžiuoti ar pasiskūsti visuomenei, kad ta visuomenė jos reikiama neparemia, ji turi parodyti savo balansą, tik tuomet bus patikėta pasididžiumui ar nusiskundimui, ir tik tuomet visuomenė nuosirdžiai sutiks besididžiuojančius ir parems graudžiai verkiiančius.

Bet kaip matyti tą balansą, jei retai kuri organizacija savo balansą skelbia? Šiandien organizacijų balansai laikomi bylose ir jų niekas, net ir kai kurie nariai, nemato ir nežino. Tas nemažai apsunkena ir spaudos bendradarbius. Tikslus spaudos informavimas reikalauja, kad korespondentas rašydamas apie tas ar kitas organizacijas ir jų darbuotė jas gerai pažintų. Gi pažinti ir įvertinti teisingai organizacijos veiklą galima tik iš balanso. O su organizacijos balansu susipažinti iki šiol korespondentas gali tik įstodamas narių į visas organizacijas, kas kuklios mūsų spaudos bendradarbiui padaryti neįmanoma jau vien dėl medžiaginių sunkumų. Todėl tenka rašyti be balanso ir lengva apsiriki, kas suerzina tą ar kitą organizaciją ir spaudos įtakai paken-

kia. Manyti, kad balansas reikalingas tik įsidėti savo bylon, klaidinga. Balansą reikia paskelbti spaudoje, kad jį matytų kiekvienas narys, kiekvienas laikraščio skaitytojas — visa visuomenė. Teisingai ir tvarkingai surašytą balansą kartais geriau ir maloniau skaityti, kaip kokias nors pasakas apie „vadų atradimą“. Skelbdami savo visuomeniškos bei kultūriškos veiklos balansus, mes rodysime visiems savo veikimą ir padėtį, tuo pačiu palaikysime glaudų ryšį su kitomis organizacijomis ir spauda. Kiekviena organizacija ir jos nariai, radę paskelbtą kitos organizacijos balansą, galės palyginti su savo. Skelbdamos balansus mūsų organizacijos parodys visiems kad organizacija ne tik skambūs žodžiai, bet ir reali jėga.

Skelbti spaudoje savo balansą kiekviena organizacija yra verčiama parodyti savo sąžiningą veiklą visuomenei, kad toji visuomenė galėtų aiškiai matyti, kuriems tikslams sunaudota jos įmokėti įnašai — nario mokestis, aukos ir kitoki geros valios kreditai. Šiandien tenka nuolat girdėti nusiskundimų iš visuomenės ir narių, kad negali susiekti organizacijų balansų ir todėl bijo jas remti, į jas stoti nariais ir kitokiais būdais paremti jų veiklą. Vadinasi, balansų spaudoje skelbimas yra viena geriausių sąžiningos organizacijos veiklos formų.

Sios pastabos aiškiai rodo, kad yra visai pribrendęs reikalas balansus skelbti spaudoje, kas trys mėnesiai, nes juos skelbdamos organizacijos parodo, kaip jau minėjau, ką jos turi ir ko joms trūksta. Skelbdamos balansus organizacijos visai išblaško pasitai kančią nuomonę, jog organizacija tai tuščia vieta, ir tik balansai plačiai visuomenei įrodys, kad organizacija ne tuščia vieta.

Jei Urugvajaus lietuvių organizacijos nesistengs to svarbaus visuomeniškos veiklos trūkumo pašalinti, tai ministeriui J. Aukštuoliui dar kartą teks kalbėti apie 200 narių ir tą „triukšmingo fronto direktorių“, kuris nieko bendro neturi su tuo frontu, apie kurį norėta pasakyti. Pono Ministerio žodžiai — tai ne piemens žodžiai, kurie išverstį įspanų kalbą ir įteikti „kur reikia“ galėtų nesudaryti politinės bylos „triukšmingo fronto direktoriui“.

Bet dėl to dangus nesugriuvo. Kur tremis žmogų be pilietybės, negi į jūrą stums?!

J. Lazdauskas.

Montevideo - Uruguay.

P. S. — Drg. J. Lazdausko pastabos labai tinka ir Argentinos lietuvių organizacijų daugumai. — Red.

## APŽVALGA

### SPOKO ŠPOSAL JAUNOJOJ KARTOJ

„Jaunosios Kartos“ 13-me šių metų numeryje S. F. Špokas iš Londono rašo, kad jaunas lietuvis jūrininkas, Stasys Jankauskas, Berisse sutvėrė jaunaliuvių skyrių su Antanu Repečka prūsųky.

Pažįstame Londone gimusį lietuvių jaunuolį St. Jankauską. Jis dirba anglų laive „Highland Princess“. Būdamas Bs. Aires mieste jis lankėsi viename „A. L. Balso“ popietyje. Jis puikiai kalba lietuviškai, kaip ir daugelis U. S. A. lietuvių, dirbančių Vašingtono vėliavos laivuose. Tai gi be reikalo jo draugas Špokas išjuokia Jankauską: skundikas Repečka Berisse vadinamas kan didatu į Romero...

Beje, pereitą savaitę londoniškis St. Jankauskas 4 dienas išbuvo Argentinoje. Ta proga kalbėjo su „A. L. Balso“ redakcija. Jokių jaunaliuvių jis Berisse netvėrė.

### TEISINGAI PASAKYTA

„Lietuvos Žinios“ Nr. 5639 cituoja „Lietuvos Aida“:

„Lenkijos socialistai griežtai pasmerkė Lenkijos pavartotą spaudimą prieš Lietuvą“. Nuo savę „Lietuvos Žinios“ pritaria:

„Tai yra faktas, kaip ir faktas, kad Lenkijos visoki nacionalistai, fašistai, endekai ir kiti į juos panašūs nepatenkinti, kad „triumfinis Becko pasisekimas neįvykintas ligi galui“.

### ATSIŪSTA PAMINETI

Pirmoji Lietuvos tautinė Olimpijada, 1938. — Kauno Kultūros Rūmų leidinys, 68 puslapiai lietuvių ir anglų kalbomis, Redagavo V. Kemežys. Foto montažai Ged. Orento. Sutvarkyta ir iliustruota gražiai.

Olimpiados atidarymas pažymėtas liepos 17, uždarymas liepos 31, 1938.

### LOTVIO IŠRADIMAS

„Vakarai“ 14 - 2 - 38 praneša, kad mokslininkų tarpe sukėlė sensaciją Rygos inžinieriaus chemiko Ošinio išradimas vaistų tuberkuliozui išgydyti. Jais jau išgydyta daugybė gyvulių ir pasekmingai gydomi džiovininkai žmonės.

Dr. Derzinis su Ošinio išradimu išvyko Pasteuro institutą Paryžiu.

### NEISEINA „RAUDONASIS ARTOJAS“

Keliolika metų Minske buvo leidžiamas lietuvių kalba komunistiškos krypties „Raud. Artojas“. Dabar jis sustabdytas.



## YPATINGAI LIETUVIAMS

Bostono Banko LIETUVIŲ SKYRIUS yra sudarytas

ypatingai lietuviams, ir jo patarnautojai taip pat

lietuvių. Jam tarpininkaujant Tamsta gali atidaryti sąskaitą „Taupomojį Kasoj“. Tamstos su

taupos bus garantuotos kiekvienu laiku dėl plačių

išteklų ir didelių Banko rezervų. Darbo valandos:

nuo 9 iki 18 ir šeštadieniais nuo 8,30 iki 11 val.

## THE FIRST NATIONAL BANK OF BOSTON

FLORIDA 99 — BME. MITRE 562

Alsina 999 — Pueyrredon 175 — Callao 224

Av. Gral. Mitre 301 (Avellaneda) Córdoba 1223 (Rosario)

PASITIKĖJIMAS - MANDAGUMAS - SAUGUMAS - GREITUMAS

SEKANCIUOSE „A. L. BALSŲ“ NUMERIUOSE PATIEKSIME DAUG SVARBIOUS MEDŽIAGŲ APIE LIETUVOS KONFLIKTĄ SU LENKIJA. SEKITE KIEKVIENĄ „A. L. B.“ NUMERĮ!

## A. MUŠKETAS



Lietuvio radio technikas  
Monaco 4423 (altura Sanabria 2700)  
Villa Devoto — Buenos Aires  
Fabrikuoja radio aparatus nuo mažiausio iki didžiausio. Vietiniam pasiklausymui beveik veltui, o kas nori girdėti Vokietiją, Prancūziją, Rusiją, Angliją ir Ispaniją — trumpųjų bangų aparatą pastatau į namus. — Taipgi sutaisau ir atnaujini visokios aparatus, o taipgi kreipsitės kitur — pasiteiraukite čia. Įvedu elektros instalacijas. Pirs negu



## DĖMĖSIO!

SLAVISKA FOTOGRAFIJA

### Foto Art „SAVA“

išpildo geriausius paįšybos ir fotografijos darbus, pigiausiomis kainomis. Be jokių kompromisų vyksta fotografuoti į namus.

SAN MARTIN 608  
U. T. 31 - Retiro - 5440  
Buenos Aires.

## SPINDULIAIS X

NAUDOJASI LIGONIAI, KURIE ATEINA GYDYTIS Į

## DIDELĖ KLINIKA AGRUPACIÓN MÉDICA ARGENTINA

GYDYTOJAI: Dr. A. Schvarzer, Dr. Q. Velasco, Dr. J. A. Rojas.

Plaučiai: Dusulys, Astma bronchitisa.

Gerklė, Nosis, Ausys: Chroniški peršalimai, blogi išgydymai. Nosis užsikimšimas, blogas pasilsys. Gerklės užkimšimas, ausų užsikimšimas.

Pūvelis, žarnos, užkietėjimas, blogas kvapas, akmenai.

Inkstai, skausmai, diegliai, ir t. t.

Venerinės ligos: SIFILIS (606 — 914), Blenorragija.

Moterų ligos: Atskirose konsultorijose pataisymas, pripažinimas ir stoka menstruacijų.

Vaikų ligos: Nevirškinimas, Rachitis, pavėluotas išsivystymas. Nurodymai vaikų auklėjimui.

PATARIMAI \$ 5.— (Parodžius šį skelbimą patarimas \$ 3.—) ir padaroma X apindulių nuotrauka.

GYDOMA LABAI PIGIOMIS KAINOMIS.

Priėmimo valandos: nuo 10 iki 12 ir nuo 15 iki 21 val.

## SAN MARTIN 440

(TARP CORRIENTĖS IR LAVALLE)



ISIMTINAI  
YDYTOJŲ PRIEZŪRA  
ooo BE ooo  
RAKTIKANTŲ IR BE  
SLAUGYTOJŲ



J. Sabaliauskas

## Literatūra Kaip ir Frankis Kovai Už

## Religinius ir Politinius Ištikimimus

(Ziur. „A. L. B.“ Nr. 398)

Apie kastoms tarnaujančią spaudą

Lietuviai sako: „Juo gilyn i mišką einama, daugiau medžių randama“. Panašiai yra ir su „laisve“, „brolybe“ ir „lygybe“. Juo daugiau apie laisvę, brolybę ir lygybę kalbama už jasias kovojama, tuo mažiau jų turima.

Šiandien pasauli daugiau suvaržymo, neapykantos ir ekonominės nelygybės, negu kada nors praity yra buvę. Ir tai vyksta tuo metu, kada bažnyčia, politikai, mokslo žmonės ir bendrai visi civilizuoti žmonijos užkariavimai, išradimai, taikomi žmonijos išliuosavimui. Šiandien labiau negu kada nors, tolimoj ar netolimoj praity, yra paastrėjusi kova tarp gero ir blogo ir visi civilizuotos žmonijos nžkariavimai vienodai kaip geram taip ir blogam, yra panaudojami.

Vienas iš šitų užkariavimų, bene pats reikšmingiausias žmogaus mintijimui pedruoti kitiems tai yra spauda, panaudojama religinėms, politinėms ir ekonominėms idėjoms skleisti tarp žmonijos. Jeigu ne spauda, tai senosios biblijos, senosios pažvalgos i gyvenimą būt seniai jau mirę, kaip neberekalingos modernisakajai žmonijai; jeigu ne spauda, tai prieš 91 met. (1847 met) paskelbtasis „Komunistų Manifestas“ būt nepasiekęs milijonų žmonių visuose pasaulio kraštuose; jeigu ne spauda, tai milijonai žmonių sekančių vienokias ar kitokias „biblijas“ sugniauzę kumštis nekeltų i viršų, arba „a la romana“ ištiesę rankos nebesisveikintų; taip pat nekeltų rankos i aukštį 70 milijonų vokiečių ir ne šauktų „Heil Hitler“ — sveiks Hitleri.

## SENOVĖS PRAŠMATNIAUSIOS BAUSMĖS

(Mūsų bendradarbio Lietuvoj)

Vusur ir visada buvo ir yra, kad už kokį nors nusikaltimą prieš esamą tvarką, pažiūrą ir p., atatinamai baudė. Ir kur tik buvo didesnė priespauda, kur siautė įvairiausi despotai, ten ir didesnės, baiesnės bausmės buvo. Kokios seniau būdavo bausmės, dabar pagalvojus, plaukai ant galvos stojasi. Rodos tuomet ne žmonės, o kokie pikčiausi žvėrys gyveno... Bet ypač žiaurių bausmių buvo vartojama inkvizicijos laikais. Joki laukiniai nemokėjo ir nemoka taip kankinti, kaip mokėjo kankinti labai tolimos senovės, neva kultūringi europiečiai. Keletą tokių bausmių čia paminėsime.

**Virinimas aliejuje arba vandeny.** Aliejus buvo vartojamas del to, kad jis prie didesnės temperatūros verda, negu vanduo ir todėl virinamasis ypač skaudžiai turėdavo kentėti.

**Ketvirčiavimas.** Žmogų paguldavo ant tam tikro padėklo ir, neastriu piūklų pamažu piaudivo i keturias lygias dalis: pirmą išilgai, paskui skersai. Piausotomasis turėdavo kentėti baisiausias kančias, kol piūklas perpiaudivo krūtine. O kūno dalys, būdavo viešai išstatomos ir ilgai laikomos, kad visi pamatytų.

**Išviduriavimas.** Žmogui per-

Ir visa tai vyksta po to, kai iš milijonų darbo krūtinų tūkstančius kartų veržėsi išsilaisvinimo himno akordai „nei dievas, nei caras, nei galiūnas mums išliuosavimo neduos...“

Tiesa, šiandien pasaulio „išganytojai“ ir jiems tarnaujanti spauda, nekamba apie savo kartos religinius, politinius ir ekonominius reikalus; tai jie taip gražiai nutyli, kaip ir jų pirmtakūnai. Jie operuoja civilizacijos kultūros, tėvynės ir šeimos apgynimu, nors patys griaua kultūrą, naikina civilizaciją, žudo tėvus, motinas, senelius ir mažus vaikus. Ir vis tai daro neva jų „apgynimui“.

Kas tai yra pasakęs: „Šiandien rašyk didžiausias nesamones, o už šimto metų bus tiesa“. Esmėje pasakyta daug tiesos, bet laiko skaičiavime labai apsiriki. Mūsų laikais greitoji rotatyva nakties valandomis išmeta milijonus egzempliorių įvairių laikraščių, kurie vakaro melagystę, nesamone, padaro rytine tiesa. Ir mums, skaitytojams visą tai skaitant, nieks kits nebelineka, kaip tik sakyti: **Žemiau saulės nieko naujo nėra.** Nes visą tai priėmus už tiesą, reikėtų būti nuolatiniam paklydime — garbintojais naujųjų įstatų, sukurtų hipokritinės spaudos, nieko bendro neturinčios nei su kultūros, nei su civilizacijos, nei su dievo, tėvynės ir šeimos gyvenimu, bet išimtinai tarnaujančios savo kastos religiniams, politiniams ir ekonominiams reikalams.

P. S. — Pereito straipsnio pradžioj įsibrovė korektūros klaida: „kapitalistinės valstybės mažai sugebančiai“, turėjo būti „kapitalistinės valstybės mašinai sugebančiai“ ir t. t.

skrosdavo vidurius ir palengva ištraukdavo žarnas laukan ir tokis labai ilgai kankindavosi kolei mirdavo.

**Ratavimas.** Ant tvirtai įkalto stulpo būdavo užmaunamas ratas prie kurio pririšdavo žmogų už kojų ir rankų aukštelininką ir taip jį mušdavo geležimis lauzydavo kojas ir rankas, kol po keliolikos valandų kankinamasis didžiausiose kančiose mirdavo.

**Užmūrijimas.** Žmogų užmūrindavo tam tyčia padarytoj duobėj, arba net gyvą įkasdavo i žemę.

**Sodinimas ant kuolo.** Smailai nutašytą kuolą gulščią stipriai pritvirtindavo, paskui žmogų apžargdindavo ant jo, prie kiekvienos kojos pakinkydavo po arkklį ir taip užmaudavo ant kuolo i tarpkojį. Kuolas giliai įlysdavo i vidų. Po to, jį su kuolu pastatydavo, kuolą įkasdavo ir taip žmogus ilgai pasikankinęs mirdavo.

**Sudeginimas.** Žmogų iškeldavo ant tam tyčia didelio laužo ir jį uždegdavo. Arba spingindavo dideliuose puoduose.

**Odos gyvam nulupimas** irgi plačiai buvo vartojamas. Taip pat, dar būdavo išduriamos akys, liežuvis, nosies, ausų ir kitų kūno dalių nupiovimas ir t. t.

## BRAZILIJOS LIETUVAITĖ GIMNAZISTĖ SVEIKINA LIETUVIUS MOKSLEIVIUS

Kaip čia man dabar pradėt rašyt lietuviškai? Bandysiu, o Gerbiamoji „Argentinos Lietuvių Balso“ Redakcija teiksis pataisyti, kur kas bus ne taip. Baigusi pradinę brazilų mokyklą, dabar aš mokiuosi gim-



Janina Rauličkaitė, Brazilijos Barretos gimnazijos mokinė, kuri yra pirmutinė lietuvaite moksleivė Pietų Amerikoje, kuri šiam savo laiške iškėlė Pietų Amerikos lietuvių moksleivių susirašinėjimo reikalą per „A. L. B.“

nazijoje, Barretos miestelyje. Gimnazija yra galestingųjų seščiųjų. Aš esu pirmoj klasėj, o mano broliukas jau aukščiau, bet jis mokinas vakarais, kadangi dienos metu reikia dirbti. Mokinamės vien tik portugališkai, nes lietuviškos mokyklos čia nėra, o i Sao Paulo pertoli. Lietuviškai skaityti ir rašyti mus mokina tėveliai, ypač mamytė turi daug kantrybės ir pasiryžimo. Mums labai malonu pasiskaityti „Argentinos Lietuvių Balsą“, o ypatingai, kada randame jame žinių, kad Argentinoje tiek daug lietuvių jaunimo siekia aukštojo mokslo. Tai mums visiems priduođa daugiau energijos. Taip pamažėliu mes Pietų Amerikos lietuvių dasieksime sulaukti užsibrėžto tikslo čia iševijoje. Pernai Brazilijoje Vpirangos gimnaziją vienas lietuvis jaunuolis jau baigė. Jo pavardė — Vytautas Vygėlukas. Dabar jis studijuoja mediciną.

Man šį laišką patarė parašyti čia apsilankęs Jūsų korespondentas Jonas Butauskas iš Sao Paulo. O mums moksleiviams kaip tik įdomu pasveikinti savo sesutes ir broliukus moksleivius Argentinos lietuviukus. Daugiau tuo tarpu neturiu ką rašyti, o kuomet pasieksiu daugiau mokslo, tai plačiau parašysiu i visų mylimą „Argentinos Lietuvių Balsą“.

Reiškiu pagarbą:

Janina Rauličkaitė.  
Barretos, Brasil.

r t. t. Pakorimas, nuodijimas, galvos nukirtimas buvo pačios lengvosios bausmės.

Visos šios bausmės būdavo atliekamos viešai miestų aikštėse, ant didelių paaukštinių, kad susirinkusieji visa tai geriau matytų.

Šios šlykščios bausmės, būdavo daugiausia taikomos mokslininkams „eretikams“, kurie nenorėjo pripažinti jų durnų „tiesų“, gražioms moterims, kurios perdaug „gundydavo“ kunigų aistras ir p. Tai yra „puikiasiai“ istorijos lapai krikščionybės istorijoje, ir kurių mielu noru ir dabar gražintų atgal kunigai jei būtų jų galia.

Mikas Tamašauskas.

## Atvykus

iš provincijos su reikalais arba keičiant tarnybas, geriausia apsisistojimo vieta ir švarios, pigios nakvynės prie

## Argentinos Lietuvių Balso

INDEPENDENCIA 2706 — BUENOS AIRES

U. T. 45 — Loria — 1018

Visos informacijos veltui

Šimtai lietuvių kas mėnesis gauna darbus per „Argentinos Lietuvių Balsą“, nieko nemokėdami už mūsų Darbo Biure patarnavimą. Savo tarnybomis nepatenkinti, per „A. L. Balsą“ visuomet susiranda geresnius darbus. Priveža iki durų iš Retiro tranvijai 46, iš Constitución 58 tranvijus ir 58 omnibusas, iš Plaza Mayo kolektyvas 69 ir kiti autobusai, tranvijai bei kolektyvai.

## LEON FREYER

PRISIEKUSIS VERTEJAS — TRADUCTOR PUBLICO N. LAMBARE 1034; U. T. 54 — 5415, BUENOS AIRES Buenos Aires universiteto patvirtintas prisiekusis lietuvių vertėjas, verčia ir tvirtina visokius dokumentus Argentinos ir Lietuvos teismų reikalams, Argentinos pilietybės išgavimo reikalui ir t. t. Duoda teisinius patarimus, sutvarko ir tvirtina Lietuvos ir vietinius dokumentus, sulyg minimalio vyriausybės nustatyto tarifo.

## Dra. Adela Schuster de Itzcovich

CHIRURGE DENTISTE



Blombavimas porcelana, auksu ir platinu. Sudėjimas dantų pigiomis kainomis. Silpnų dantų pagydymo ir sustiprinimo specialybė. 30 metų profesionalės praktikos.

CORRIENTES 2791, 1-er piso, dep. I. U. T. 47 - Cuyo - 2494

## MODERNIŠKĄ VISŲ LIGŲ KLINIKA

**BENDROJI KLINIKA:** Vidurinės ligos. Širdis. Plaučiai. Kepenos. Pilvas. Nervai. Galvos skundėjimai. Reumatizmas. Gemorojos.  
**PLAUCIŲ LIGOS:** Kosulys aštrus ir kroniškas bronkitas. Astma. Plevritas ir kitoki susirgimai plaučiais pas mus galutinai išgydomi. Bendras nusilpimas — stoka apetito, menkėjimas (svorio netekimas) praeina visiškai, kas pas mus gydosi.  
**VENRINĖS LIGOS:** TRIPERIS gydomas greit ir be skausmo naujaisiais metodais. SIFILIS: 606—914. Odos ir kraujo ligos.  
**MOTERIMS ATSKIROS PATALPOS**  
Patarimai \$ 3. Mėnesinis abonenas nuo \$ 10 i mėnesi. Priėmimo valandos nuo 9 val. iki 12 ir nuo 15 iki 21 v. Sekmad. nuo 9 iki 12 val.  
Kalbama: rusiškai ir vokiškai.  
Medicinos paslaptys griežtai išlaikomos.

Suipacha 28

Buenos Aires

## VIENINTĖLIS JURIDINIS BIURAS

vadovaujamas diplomuotų teisininkų atlieka: Visus teismų reikalus Argentinos, Lietuvos, Lenkijos ir kitų šalių teismuose. Sutvarko prekybinius, civilius ir kt. reikalus. Padeda susižeidus darbe.

Rašome prašymus, darome visokius dokumentus, vertimus, kontraktus ispanų ir kitose kalbose. Išieškome palikimus, darome testamentus. Turime korespondentus ir igaliojinius Vilniaus krašte ir kitose Europos dalyse.

Juridiniai patarimai atsilanktus asmeniškai teikiami visiškai veltui; patarimai laikiškai suteikiami po to, kuomet klausėjas iřka 5 pesus korespondencijos išlaidoms.

Adresuokite: ESTUDIO JURIDICO "ESLAVO" c. L A V A L L E 1605, entre piso, — Buenos Aires Darbo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 19 val.

„ SKUBUMAS GREITUMAS UZTIKINIMAS SAUGUMAS „

## Pirma LIETUVIŲ KLINIKA BOKOJ

SUMODERNINUS INSTITUTĄ IR ATIDARIUS CHIRURGINI SKYRIŲ, SILOME MŪSŲ PATARNAVIMĄ CHIRURGINĖS OPERACIJOS DAROMOS PIGIAI

Venerinės ligos: Blenorrągija ir jos komplikacijos. Sifilis (606-914) impotencia. Gydoma pigiai. — Oda. Ache, egzema, ulceria. Kvėpavimas: Džiova, asma, kroniškas bronkitas. Širdies ligos Vidurial, virškinimas: Gydomi profesoriaus Paul iš Vienos. — Ginekologijai: Neštumo diagnozas gimdymai, matriz. — Hemorroides. — Gerklė, nosis, ausys. — Laboratorija analizavimui kraujo, šlapumo, etc. Supranta lietuviškai.

X SPINDULIAI — ULTRAVIOLETINIAI — DIATERMIJA INFRARAUDONI

Priėmimas:  
Nuo 10—12 ir 15—21  
Sventėmis 10 iki 12

PATARIMAI \$ 3—  
Trečiad. ir šeštad. su šiuo skelbimu veltui.

ALMIRANTE BROWN 1039

## DIDELĖ LIETUVIŲ DANTŲ KLINIKA "PAVON"

DIREKTORIUS IR SAVININKAS

DANTŲ GYDYTOJAS N. KRUKAUSKAS

Dantis gydo ir taiso gydytojai specialistai,

diplomuoti Argentinos universitetuose.

Plombos nuo \$3. Balti dantys nuo \$ 4. Dantys ir koronos iš 22 karatų aukso nuo \$ 10. Kaučiuko dantys, porceliano koronos, aukso ir platinos plombos. Peržiūrėjimas ir traikimas veltui, jeigu dedami nauji dantys. Ilgametė garantija. Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 2 iki 20 val. Tik 4 kvadros nuo Avenida Mitre. Priveža: tranvajai: Nr. 3, 17, 21, 22, 24, 29. Omnibusai S. A. T. I. A. 1, 3, 5, 7, 8, 9 ir "Veloz".

AVENIDA PAVON 488 — PIÑEIRO — AVELLANEDA



## Raudonoji Sibiro Armija Prieš Japonus

KADA SLAPTASIS SSSR — JAPONIJOS KARAS PEREIS Į ATVIRĄ KARĄ?

Tolimųjų Rytų Raudonąją armiją sudaro maždaug 1 milijonas vyrų. Japonai taip pat turi 1 milijoną kareivių žemyne. Niekuomet dar po Didžiojo karo nebuvo tokios koncentracijos.

Tik pusė tos japonų kariuomenės kaujasi dabar Kinijoje: 250 tūkstančių vyrų Šiaurės Kinijoje ir 250 tūkstančių Sanchajaus — Nankino frontuose. Lieka tad 500 tūkstančių kareivių, kurie yra sukoncentruoti išilgai Mandžiuko — Sibiro ir Išorinės Mongolijos sienų priešais Sibiro Raudonąją armiją, kuri turi, sakėm, 1 milijoną kareivių.

Japonų - rusų karas miniatūroje,

tikrai sakant, tęsiasi jau trečią metal. Tuo laikotarpiu, pagal oficialią japonų raportą, abi kariuomenės turėjo vieną su kita 400 susirėmimų. Tūkstančiai žmonių užmušta čia kautynėse, apie kurias pasaulis nieko nežino, o rusai sakosi net išnaikinę visą japonų pulką. Jie vieni su kitais nėra tačiau „kare“ ir karas nebus paskelbtas, iki japonai nebus pasiruošę.

Raudonoji armija nejudės iš vietos, iki ji nebus puolama.

Sovietai neteiks Kinijai kitokios pagalbos, kaip statydami maistą, amuniciją ir lėktuvus, tačiau tai daroma tokiam nedideliame kiekyje, kad ta pagalba daug nelems. Neužmirškime, kad Stalinas ir maršalas Vasilijus Blucheris - Galenas turi didžiausią pagrindo nekęsti asmeniškai Čiangaišeko už jo išdavystę prieš Sovietus 1926 metais.

Pagal paskutinįjį oficialią japonų pranešimą, jie turėjo su Raudonąja armija 1935 metais 280 kartų tai, ką jie mandagiai vadina „pasienio nemalonumais“; 30 tos rūšies įvykių buvo 1936 metais ir 80 pirmajame 1937 metų pusmetyje; pridant čia visa tai, kas įvyko vėliau turime bendrą skaičių didesni už 400... Geroka dalis tų susirėmimų buvo viešai paskelbta tiek

Maskvoj, tiek Tokijoj. Jei vienam ir antram krašte spauda nebūtų suvaržyta, jau seniai ji būtų stūmusi abi tautas neužsileisti, kariauti.

Šiuo momentu viena ir antra kariuomenė tenkinasi tik nedideliais karo bandymais:

įsibrauna pas kaimyną, žudo pasienio sargybas ir prie progos atlieka nedidelius oro bombardavimus. Raudonarmiečiai pasididžiudami pasakojo man, kad ne per seniai raudonųjų bombonešų eskadrilė nuskrudusi į Išorinę Mongoliją atkeršyti japonams, kurie įžūliai buvo peržengę Saharo sieną, ir kad būvęs išnaikintasištisas japonų pulkas. Nors reikalas bus, žinoma, smarkiai perdėtas, tačiau iš čia galima bent susidaryti supratimą, kokia nuotaika vyrauja pas abu kerštininkus, nes negalima tiksliai nustatyti konflikto pasiekto laipsnio. Raportai užtikrina, kad joks „pasienio incidentas“ nebūsiąs karo paskelbimo priežastimi. Tas karas galės prasidėti ne anksčiau, kai japonai nutars, kad jau atėjo laikas ir, logingai galvojant, jis turės įvykti, kuomet jie bus apsidirbę su Kinija ir konsolidavę savo užnugarius. Kaip ten bebūtų,

je negali laukti iki Sovietai baigs tiesti antrą transsibirinio geležinkelio liniją.

Jei būtų duotos laisvos rankos Kvantungo armijai, kaip japonai ją vadina, tai karas prasidėtų rytoj. Toji armija, sudaryta iš geriausių japonų pulkų, yra skirta kovoti su Rusija. Kinijos reikalas, žymiai lengvesnis didžiojoje buvo atliktas rezervu kariuomenės. Kvantungo armijos vadai elgėsi visuomet Japonijos atžvilgiu labai nepriklausomai. 1931 metais, kuomet Tokijo svyravo, ar verta pradėti karą Mandžiurijoje, Kvantungo armijos vadai sutvarkė reikalą ultimatumu, kuriame jie sakė, kad: jei Tokio nenori grobti

Mandžiurijos, tai Kvantungo armija padarys tai savo pačios priemonėmis ir padovanos Mandžiuriją jo imperatoriškai didybei, bet už tai kokioj būklėj tuomet vyriausybė atsidurs? Vyriausybė nutarė verčiau pačiai paimti iniciatyvą.

Kiekvienu metu Kvantungo armija gali pavartoti tą manevrą, bet,

greičiausiai, ji lauks, iki pasibaigs žygis Kinijoje

—dabar, kuomet ji įsitikino, kad Raudonoji armija nedrįstų jos pulti. Keturis mėnesius anksčiau buvo laukta tiek Kinijoje, tiek Japonijoje, kad Rusija puls pirmoji, laikydama momentą sau palankiu. Praeitą rugsėjo mėnesį japonai buvo smarkiai užsiangažavę Kinijoje, stengdamiesi įsistiprinti Sanchajuje ir pradėdami eiti į priekį Šiaurės Kinijoje. Bogomolovas, Sovietų pasiuntinys Nankine, ir Liepinas, rusų karo atašė,

skubiai nuskrido lėktuvu Maskvon įspėti Kremlių, kad atėjo momentas atakuoti Japoniją ir pulti ją iš už nugaros, besigrumiant jai su Kinija.

Stalinas pašalino tuos žmones iš pareigų ir po to niekuomet apie juos negirdėta nė žodžio. Toks nepaprastai griežtas jų patarimų atmetimas įrodo, be abejonės, kad Raudonoji armija yra nutarusi laukti, nes Stalinas yra, matyti, įsitikinęs, kad laikas dirba jo naudai.

Kas patvirtina jo mintis, tai kad Raudonoji Tolimųjų Rytų armija kaskart vis stipresnė, augant Sibiro pramonei. Per paskutinį dešimtmetį Sibiro gyventojų skaičius padidėjo trimis milijonais, kas sudaro iš viso apie 10 milijonų gyventojų. Ta Rusijos dalis yra arba gali būti visiškai nepriklausoma nuo europinės Rusijos. Kuznecko baseino anglis, Magnitogorsko geležis Uralo arsenalai, tankų dirbtuvės ir cheminiai

fabrikai pakankamai ap rūpinti Rytų armiją visu, ko jai reikia, nuo ginklų iki transporto priemonių.

Jie tvirtina, turį net savo lėktuvų dirbtuves Sibire. Be to, ne vienas karo atašė sako, kad jei tiesa, jog Europos Raudonąją armiją smarkiai sudemoralizavo maršalo Tuchačevskio ir septynių jo geriausių generolų sušaudymas, tai su Tolimųjų Rytų armija to nėra, ji pasilikusi sveika.

Visos aukos priklausė Europos armijai. Blucheris - Galenas vyriausias Tolimųjų Rytų kariuomenės vadas, atrodo, dabar yra dar galingesnis, negu buvo anksčiau. Antra vertus, įvedimas politinių komisarų visose Sovietų ginkluotose pajėgose rodo ne tik tai, kad Stalinas neturi didelio pasitikėjimo savo kariuomene, bet ir kad jos ofensyvinė jėga yra sumažėjusi. Rusų karininkams nedidelis bus malonumas taikos metu gauti visiems savo parėdymams komunistų partijos žmogaus patvirtinimą. O ką besakyti apie karo laiką? Karininkams, apsuptiems politinių komisarų, turi būti, man atrodo, labai sunku vesti mūšį.

Tačiau, ar jie nėra jau laimėję praeity, kuomet gimstanti Raudonoji armija kovėsi prieš aliantų intervenciją?

Tolimųjų Rytų oro armija yra privilegijuotoj būklėj:

jos neliečia generolų šaudymas ir politinių komisarų kontrolė. Iš visų karininkų vieni tik Sovietų karo lakūnai neturi gabentis su savim komisaro, del tos paprastos priežasties, kad jam nebūtų vietos.

Gali įkišti gyvybę, jei klausinėsi Vladivostoke smulkmenų apie kariuomenę, man tačiau pavyko susidraugauti su vienu lakūnu ir susidaryti bendrą vaizdą, kokia yra Tolimųjų Rytų oro kariuomenės pajėga. Jis pareiškė man, kad ji esanti stipresnė, negu visa japonų aviacija bendrai paimta, kurioj skaitoma 1 tūkstantis pirmosios linijos lėktuvų. „Bet ar daug stipresnė?“, klausiau aš. „Du kart“, atsakė jis man. Kaip jis beperdėtų, kiti informacijos šaltiniai liūdią irgi, kad Sibiro armijos lėktuvų turi būti maždaug apie 2 tūkstančių. Yra pripažinta, kad

rusų lakūnai yra pirmos rūšies ir žymiai praneša japonus.

kurių narsumas nepaprastas, bet regėjimas menkesnis. Stalinas nenustoja pasitikėjęs savo aviacija; jos bazių yra didelis skaičius ir jas lengviau aprūpinti, negu japonų bazes Mandžiurijoje ir Vidurinėj Mongolijoje. Rusai yra tos nuomonės, kad jau pirmosiomis konflikto savaitėmis jie galėtų japonų oro laivyną pašalinti iš kautynių, jei ne visiškai jį sunaikinti. Jie, tiesa įrodė Ispanijoje, kad jie labai miterūs karo lakūnai, tuo tarpu japonai prieš kinas pasirodė esą menkesni oro taktikoje ir silpnesni šaudyme.

Pats svarbiausias motyvas yra tas, kad

Stalinas nori palaukti iki bus baigta antroji transsibirinio geležinkelio linija.

Pravažiuodamas Sibirį ir Rusiją turėjau progos pasverti visą to veiksnio svarbumą, jei kiltų konfliktas Tolimuose Rytuose. Man pavyko matyti to naujojo geležinkelio žemėlapi. Tas geležinkelis statomas tokioj paslapyty, kad vien apie jį kalbėti Sovietų Sąjungoj jau yra įtartina.

„L. 2.“

Vasaris

## Žiemiški Žodžiai

Žiema gatvėj, žiema laukuos, Graudi žiema į širdį sminga, Delto ir valkata velkuos, Ir akys ašaromis sninga.

Jūs nesijuokite, oi, ne, Geriau dainuokit, užkit, šokit; Ne jus, o ponai, tik mane, Likimas vargt ir verkt išmokė!...

Šiandien jėgų nebeturiu — Jas jums atidaviau už dyką! Delto jūs džiaugsmui nēr ribų, — O man nēkiek jo nebeliko!...

Žiema gatvėj, žiema laukuos, Graudi žiema į širdį sminga, Be darbo alkanas velkuos, O akys ašaromis sninga!...

M. J.

Upton Sinclair

## Provokatorius

ROMANAS

(81)

ASTUONIASDESIMTAS PENKTAS SKYRIUS

Piteris rimtai nusiteikęs, išėjo iš Gafėjaus biuro. Pirmu syk jis suprato savo, kaip rinkėjo, ir kitų rinkėjų ganytojo, atsakomybę. Jis ir Gledis sutiko, kad jų pažiūros susiaurinamos. Jis savo, kaip slapto agento, pareigas sulygino su prieškarinio maštabo pareigomis. Dabar jis turi pripažinti, kad pasaulis keičiasi, kad šiam naujam pasauliui, kuriame garantuojama demokratija, šnipas yra tikras visuomenės valdytojas, visokių biznių viešpats, o drauge ir civilizacijos pirmtakas. Piteris ir jo žmona turi būti verti šios naujos rolės. Aišku, jie neturį naudotis asmeninės naudos impulsais, bet taipogi buvo žymu, kad garbingesnis vaidmuo turės ir savo gerųjų pusių: jie žengs pirmyn, susitkinės su „geresniais“ žmonėmis. Šešerius metus savo jauno gyvenimo Gledis poliravo garbingųjų žmonių pirštų nagus, ir visada jos širdyje ruseno pasiryžimas, kad ir ji vieną grįžią dieną priklausys garbingųjų pasauliui, kad su tais žmonėmis susitikis ne kaip patarnautoja, bet kaip jiems lygi ne tik jų rankas laikys, bet galės pareikalauti, kad ir jos, Gledis, rankas palaikytų.

Ir tokia proga dabar pasitaikė. Gledis pasikalbėjo su Gafėjumi, kuris visiškai sutiko su jos planais. Jis pasakė, kad jis pakalbės su „Amerikos moralinio pakėlimo lygos“ sekretoriumi Bili Našu. Jis išlaikė duotą žodį. Kitą savaitę „Times“ pranešė, kad ateinantį sekmadienį vyrų bibliotekos klasė Betlejaus bažnyčioje susirinkianti įdomiam posėdžiui. Ten skaitysias paskaitą vienas vyriausybės slaptasis agentas, buvęs raudonasis, kuris ištikus kelis metus buvęs pavojingas agitatorius,

bet pastebėjęs savo klaidą ir gailėdamasis savo nuodėmių ešes tarnauti valdžiai.

Betlejaus bažnyčia nebuvo garsi, o jos visuomenė taipogi nebuvo žinoma, bet Gledis pakankamai gerai numatė, kad vienu žingsniu negalima įkopti į pačią kalno viršūnę. Piteris turįs pirmiausia save išbandyti, o jeigu nepasisektų, tai tas ne ką ir pakenktų.

Bet Gledis tiek pat rūpinosi tuo, tarytum čia susirinkti pati rinktinė visuomenė. Keletą dienų ji praleido beplanuodama rūbus sau ir Piteriui, daugiau kaip valandą per dieną praleisdavo prie veidrodžio, ir labai žiūrėjo, kad Piteris tinkamai atrodytų. Kai misteris Našas pats ją supažindino su garbingu Zebediejū Muginsu, ir kai šis, antrojo advento apaštalas, savo klausytojams pristatė jos vyrą, Gledis tiesiog virpėjo iš džiaugsmo.

Piteris, aišku, nesijautė visai laisvai. Jis miškojo, springo, blaškėsi, bet nepamiršo Gledis patarimo, kad jeigu jis užsikirs, tegu neužmiršta nusišypsoti ir pareikšti, kad jis viešai dar nē karto nesąs kalbėjęs. Viskas pasiseks labai gerai, ir bibliotekos klasės nariai nepaprastai pasipiktino šio eksraudonojo ir slapto įstatymų ir tvarkos agento atidengtais apie raudonuosius dalykais. Kitą savaitę Piteris vėl buvo pakviestas skaityti paskaitą, šį sykį „Jaunųjų šventųjų lygai“. Ir tolimesnėse savaitėse jis turėjo kartoti savo paskaitas įvairių sąjungų susirinkimuose. O tuo tarpu jis išsidirbo savišką stilių, jo vardas vis daugiau buvo minimas, kol pagaliau atėjo palaimintoji valanda: jis buvo pakviestas į Park - avenue „Dieviško pasigailėjimo bažnyčioje“ skaityti savo prakalbą „Draugo“ draugijos nariams.

Tai buvo tikslas, į kurį visą laiką buvo įbestos Gledis akys. Šį sykį paskaita tikrai buvo svarbi, todėl Piteris ją iš naujo išstudijavo. Jie gyveno netoli nuo avenue, bet Gledis užsispyrė, kad paskaiton jie turi nuvykti automobiliu. Kai jie įžengė į

bažnyčios prieangį ir kai garbingasis de Viloubi Soterbridž, tas nuostabus angliškas džentelmenas ištiesė jai savo ranką, Gledis pajuto, kad pagaliau ji savo svajonių tikslą pasiekė.

Piteris, kuris dabar savo paskaitą ypatingai gerai mokėjo, gerai žinojo, kur reikia veikti į juoką, kur į ašaras, o kur reikia skaitytis su patriotišku pritarimu. Todėl jis ten rado didelį pritarimą. Po paskaitos jis atsakinėję į klausimus. Du Bili Našo tarnautojai pasiūlė „Amerikos moralinio pakėlimo lygos“ narių bilietus — jie kainavo penkis dolerius vieniems metams, garbės bilietai — dvidešimtis penkius dalerius vieniems metams, bilietai visam amžiui — du simtu dolerių. American - City garbingiausių draugijų nariai spaudė Piterio ranką prašė kad jis ir toliau skaitytų savo paskaitas — tėvynei toks darbas esąs reikalingas. Kitą rytą „Times“ atspausdino visą paskaitos turinį, o dar po vienos dienos „Times“ vedamasis komentavo paskaitos mintis ir baigėis tokiu sakiniu: „Prisidėkite prie „Amerikos moralinio pakėlimo lygos“.

ASTUONIASDESIMTAS ŠEŠTAS SKYRIUS

Kai Piteris vieną dieną atvyko į savo biurą, jis rado brangiame popieryje parašytą laišką. Ant voko buvo galima pastebėti moters rašysenos pabraižą, ir kai Piteris tą laišką atplėšė, jis beveik išsigando, nes jis pamatė herbą, o po juo lotynišką parašą ir šiuos žodžius: „Amerikos revoliucijos dukterų draugija“. Laiškė, pasirašytame sekretoriaus, buvo pranešta, kad ponias Varing Sami prašo Piterį atsilankyti pas ją trečią valandą po pietų. Piteris studijavo šį laišką ir laužė galvą, kokios rūšies raudonoji galėtų būti ponias Varing Sami. Laiško popieris, išdidus tonas jam patiko, bet revoliucija visdelto buvo užgintas žodis. Matyt, ponias Varing Sami turėjo būti tokia pat saloninė raudonoji, kaip ponias God.

(b. d.)

LAIVAKORTĖS

AR NORITE

KELIAUTI

EUROPON?

"MEDDA L t d a."

Sociedad Maritima y Comercial

502 Lavalle 502—Buenos Aires

Sucursal: SAN MARTIN 699, ROSARIO

LAIVAKORTĖS

AR NORITE

ATSIVIEST

GIMINES?

PARDUODA LAIVAKORTES PIGIAUSIOMIS KAINOMIS



## Korespondentai rašo

### IS BRAZILIJOS LIETUVIŲ GYVENIMO

Sao Paulo. — Lietuvių Meno Mėgėjų Ratelis „Rytas“ 7-5-38 puikiai suvaidino veikala „Trys Broliai“. Vaidino sekanti artistai: V. Meiliūnas, A. Varža, K. Januška, St. Meliūnytė, K. Vidžiūnienė, D. Pipinytė, St. Urvajietis, J. Dulskis, B. Slivinskas, V. Sinkevičius, J. Petrauskas, P. Moncevičius. Choriui dirigavo J. Stankūnas, sufloriavo K. Mockevičius.

Vaidinimas pavyko gerai. Publikos dalyvavo apie 800. Tvarka buvo pavyzdinga.

Brazilijos Lietuvių Organizacijų Centro narių visuotinan susirinkimas 8-5-38 pradėjo rinktis šimtai žmonių. Leidimas buvo gautas ir lietuviški tautininkai neva nesipiršino, bet paskui išprovokavo ir susirinkimas, dėl naujų vyriausybės paderimų, neįvyko.

Jonas Butauskas

### L. S-GOS BR. „VILTIES“ VAKARŲ APLANKIUS

Sao Paulo. — S. m. Balandžio mėn. 30 d. bandeirantės viltiečiai surengė viešą vakarą. Programa išpildyta nekaip. Ypač šokiai. Iš gražių ir net žavinčių dalykėlių išėjo karikatūra. Partina viltiečių režisieriams iš kitų Sao Paulo lietuviškų organizacijų parengimų pasimokinti, kur tikrai lietuviški parengimai yra ruošiami.

Sudainuota buvo geriausiai Laurinaičio. Jurgutis, kaip ir visados dainavo iš „peties“. Na, jau Ambrozevičiui tai patartina daugiau nedainuoti ir lietuviškos dainos „nekaninti“.

Lietuviškuose vakaruose prasta staciomis vietos nerasti. O dabar, pas L. S-gos Br. šelpiamus viltiečius, nei pusės kedžių nebuvo užsėta. Gaila kad tokie gražūs dalykėliai yra sugadinami.

Kam naudinga tokia organizacija, kad iš Lietuvos atsijusiomis pašalpomis L. S-gos Br. turi visas rengimų vakarų išlaidas padengti. Tai jau nėra lietuviško meno kėlimas, bet tikras litų medžiojimas ir falšyvas savės reklamavimas.

Meno Mėgėjas.

### PASISTATĖ NAMUS IR PRADĖJO BIZNĮ

Rosario. — Praeitais metais Alfonsas Lalis c. Virasoro ir Paraguy kampo nusipirko sklypą ir pasistatė namus. Saliona statė biznio reikalams. Namas kainavo 6000 pezų.

Ir šių metų balandžio mėn. 25 d. A. Lalis atidarė savo namuos almaceną. Įėjimas į almaceną iš minėtų gatvių kampo. Arčiau gyvenanti lietuviai džiaugiasi, kad arti turi lietuvišką parduotuvę.

Linkime gero ir laimingo pasisekimo biznyje.

Rūdų Stepas.



### Cia. Internacional de Viajes San Martín 56 - Buenos Aires

Pigiausios laivakortės išvykimui ir giminių atsikvietimui parsiduoda Tarptautinėje Kelionių Kompanijoje. Taip pat parduodame laivakortes išsimokėjimui 6, 10 ir 15-kai mėnesių.

### METALINIŲ BALDŲ FABRIKAS

C. DEVEIKIS-PIPIRAS, SAVININKAS POZOS 254 — Avellaneda — Bs. Aires

U. T. 22 — Avellaneda — 5355

Mėniškai padirbti metaliniai archyvai, ficheros, etažerkos, lentynos - viskas biurams. Garderobai klubams ir fabrikins. Metaliniai įrengimai kanceliarijoms ir bankams. Šio lietuviško fabriko gaminiai parduodami pirmos klasės krautuvėse. Lietuvių įstaigoms viska parduodama staciiai fabrike su didėlimis nuolaidomis. Apsilankykite pamatyti įvairų pasirinkimą.



### MOKYTOJAI NE SAVO PAREIGOSE

Sao Paulo. — Keletas dešėtkų lietuviukų auga be lietuvių kalbos mokymo Frigorifico Anglo pašonė. Apie 200 lietuvių ten stebisi, ką veikia Sao Paulo Lietuvos valdžios lėšomis išlaikomi lietuviai mokytojai, kad ne atostogų metu neatvyksta mūšų vaikų pamokinti lietuviškai.

Stebėtis nėra ko: Valdininkas yra valdininkas. Jei iš ko tenka stebėtis, tai vien iš to, kad Lietuvos lėšomis leidžiamo „Lietuvio“ redakcinę komisiją sudaro vien mokytojai, gaunanti algas už tai, kad privalo mokyt lietuviškai Brazilijos lietuvių vaikus. Išeina, kad politikieriams jie turi laiko pakankamai bet savo tiesioginėms pareigoms laiko nėra.

Tai taip stovi užsienių lietuvių „rėmimo“ reikalai Brazilijoje.

Jonas Butauskas

### BERISIEČIAI PAREMĖ

Gegužės 12 dieną mirus Onai Kubilienei geraširdžiai Berisso lietuviai prisidėjo prie jos palaidojimo sekančiais:

P. F. Batvinis aukavo \$ 5,00. Po \$ 2 aukavo: T. Zakaras, L. Rymavičius, J. Dagienė, A. Karmanas ir A. Auryla. Po \$ 1,50: J. Putis ir A. Šeštakauskas. Po \$ 1,00: Beniušas, A. Leponaitė, V. Narjauškas, M. Gasparas, Florinas, Koliebičius, J. Butkus, A. Belezaras, B. Zaknys, A. Petronis, V. Garnys, J. Ramanauskas, A. Vaškevičius, Albuskas, Juška, Pisciukas, Kavaliauskas, Tumasonis, Jurevičius, Jurevičienė, Miškinis, Osipavičius ir Dalinkevičius. Po 50 centavų: Leipus, Kazakevičius, Marcinkus, Stačkūnas, Janonienė, Laurinaitis, Aliukas, Baliauskas, Indrulenė, Kemešis, Dalinda, Sabulis, Vogulis, Paulauskas, Gumbinas ir Preskienė. Po 40 cent.: Kavaliauskienė. Viso 53 pezai ir 40 centavų. Aukos rinko P. Ražanskas ir J. Baltrūnas.

Velionės vyras p. Jonas Kubilius aukų rinkėjams ir visiems aukotojams taria lietuvišką ačiū. Už minėtus pinigus buvo nupirktas vainikų ir pastatytas ant kapo kryžius.

S. D.

### GIRTYBĖS PASEKMĖS

Sao Paulo. — Vieton dalyvavimo gegužinėse iškilmėse Sao Paulo Ozasca priemiestyje nesuipratusių lietuvių tarpe įvyko tragedija. Begirtuokliaujant pas Petrą Tvardį, jo išsikaušusi žmonelė Tafilė kitam nebūdamam lietuviui skustuviu nupiovė apatinę lūpą. Policija tiria įvykį.

Ozaskietis.

10 egz. Lietuvos ir U. S. A. lietuviškų laikraščių už \$ 1.— Pinigus (galima pašto ženklais) siųsti: „A. L. B.“, Casilla de Correo 303, Bs. Aires.

### APIE ŠIMTAS LIETUVIŲ NETEKO DARBO

Del sausrų Argentinos pasėliai šiemet didokai nukentėjo. Javų derlius bus bent ketvirtadaliu mažesnis, negu pernai. Tas reikškinys atsiliepė į visą šalies gyvenimą. Provincijose nestatomos naujos dirbtuvės, ir esamos darbas sumažėjo. Išdirbinių pirkimas provincijose laikinai sustojo.

Tas reikškinys atsiliepė ir į General Motors Arg. automobilių sumontavimo fabriką. Daugybė išleidžiamų autų stovi neparduota. Taigi nors prieš pusmetį minėtas fabrikas buvo priėmęs kelis šimtus naujų darbininkų, bet prieš porą mėnesių paluosavo porą šimtų iš naujai priimtųjų, o 16-5-38 vėl tapo atleista iš darbo apie 300 darbininkų. Paluosuotųjų tarpe yra apie 100 lietuvių, didžiauma šiemet priimtųjų r dalis pernykščių. Mat naujiems tekdavo dirbti tik po 2-3 dienas savaitėje.

Kuomet pakils išleidžiamų autų pareikalavimas Argentinos rinkoje, vėl bus padidinta jų produkcija, pakviečiant darban paluosuotus darbininkus.

Laikams pagerėjus, General Motors ruošiasi savo darbą plėsti. Tai galima spręsti ir iš to, kad ji nupirko didelį žemės plotą Bs. Aires miesto ribose tarp Avenida General Paz, Avenida San Martin ir Avenida America.

Senas Motoristas.

### TYCIOJASI IS LIETUVIŲ DARBININKŲ

Daugelis Urugvajaus lietuvių darbininkų gavo Bs. Aires mieste leidžiamą fašistų pakaliko „Momento“ laiškus. Bet tie poneliai tiek nesiskaito su žmonėmis, kad ant savo laišku prilipino tik po 5 centavus krasaženklų. Kas atsiėmė laiškus, tas turėjo keleriopai daugiau damokėti. Damokėjau aš, damokėjo draugas J. Rinkevičius ir kiti. Bet už tai prenumeratų tai tegul nesitiki tie vyrukai, kurie eina išvien su fašistiniu „Išvien“ ir tyčiojasi iš lietuvių darbininkų. Į visas puses besiblaškančių ir šmeižtais besiverčiančių „Momento“ ponaičių prašyčiau nesiklapatinti ir nelysti į akis Casabo lietuviams.

Pridedu keletą A. Šum. pasirašytų „paveskų“ ir keletą damokėtų vokų. Darbe reiktų laikytis rimtumo, o ne strapaloti, negiriamą giriant, o nepekiamą peikiant.

A. Žilinskas.

C. 1, Nr. 157

Casabo, Montevideo

### NUSIPIRKO NAMUS IR STEIGIA KRAUTUVĘ

Rosario. Kaip žinome, Julius Višinskas turėjo užsidėjęs almaceną, bet jį palaikęs apie trejetą metų pardavė. Dabar calle 14, Nr. 272, Barrio Sarmiento - Rosario nusipirko namus, juos pataisius, greitu laiku vėl mano atidaryti almaceną.

Rūdų Stepas.

### AUKOS MOKYKLOS RŪMŲ STATYBAI

Tumo - Vaižganto lietuvių mokyklos rūmų statybai aukavo Rosario lietuviai:

Oukų lapas Nr. 10.

Liet. Darb. Ekonom. Koop. D - ja „Lietuva“ \$ 5,00, A. Švarlys \$ 2,00 ir B. Andrijauskas \$ 2,00. Bs. Airese Nelida Savio \$ 5,00 (aukvoja antru kart) ir J. Aurila \$ 1,00.

Viso — \$ 15,00

Su anskėliau skelbtomis aukomis viso yra suaukota \$ 1.534,65. Čia skelbiamos aukos aukotos per V. Nalivaiką.

Visiems gerbiamiesiems aukotojams T. V. L. M. R. S. F. vardu reiškiau nuoširdžią padėką.

V. V. Nalivaika: Fondo pirmininkas.

Tas, kuris sako, kad jis „jau apsišvietė“ ir laikraščius nebeskaito — klysta, nes ir didžiausias mokslininkas atsiliktų nuo progreso jeigu nesektų spaudos.

## VISI MOKINASI DAINUOTI

konservatorijoje, kurioje prieinamos sąlygos ir mokytojauja prof. Peña, A. Lichniakėvičius - Levickis, garsaus artisto F. Myšugos ir kompozitoriaus M. V. Lysenko mokinyms.

### GREITAS BALSO NUSTATYMAS

BALSO TRŪKUMŲ PASALINIMAS

Visiškai nauji, čia dar niekam nežinomi metodai, duodanti geriausius rezultatus o ne nusivylimą

Del sąlygų neatidėliotinai kreiptis šiuo adresu: c. Cangallo 1911 Buenos Aires

(U. T. 47 — CUYO — 5524)

## PEINADOS „ENRIQUE“

Šioje lietuvių savininko lietuvių kirpykloje savo plaukus garbanuoja ir puošia visos lietuvaits, kadangi darbas atliekamas moderniškiausiomis mašinomis prityrusių specialistų gražiai, naujoviškai ir ekonomiškai. Kuri lietuvaite dar nėra Peinados „Enrique“ krintent būtinai pabandykite, o esame užtikrinti, kad ir savo draugėms ši adresa nurodysite:

DOMINGUEZ 524

PIÑEYRO



## Didelė Klinika „CONSTITUCION“

1.) SLAPUMO ANALIZAS, ištyrimui Blenoragijos ar tikrai išgydyta. Išgydymas galutinas, naujoviškas ir greitas. 2.) KRAUJO LIGOS IR MAZAKRAUJYSTE. 3.) AVARIOS visų laipsnių. Gydymas patikrinus 4.) ODOS kroniška egzema, votys, plaukų kritimas. (Ultravioletiniai Spinduliai). 5.) HEMOROIDAI — gyslų ištinimas, Prof. Sicardo metodu. 6.) LYTNIAI NUSILPIMAI išgydomi Prof. Cicarrelli metodu. 7.) NERVŲ LIGOS: nemiga, neurastenija, smegenų nusilpimas. 8.) REUMATIZMAS, diegliai, sloga, astma visiškai išgydoma nauju vokiečių būdu. Atydus analizas užtikrina ligos nustatymą. 9.) ŠIRDIES greitas mušimas, nuvargimas, spaudimas. 10.) PLAUCIAI: kosulys, uždušimas, džiova. 11.) SKILVYS: Išputimas, nervingumas, užkietėjimas, vėmimas. 12.) GERKLĖ, nosis, ausys: nukrypimai, polipai, uždegimai. 13.) MOTERŲ ligos: (atskirai) gimdovės ligos, mėnesinės ir kitos. Naujoviški mūsų įrengimai ir specialistų praktika užtikrina greitą ir tikrą pagydymą.

### Visiškas Išgydymas \$ 40. 5 p. į savaitę

ANALIZAI IR PATARIMAI NEMOKAMAI. SUPRANTA LIETUVISKAI

Nuo 9 iki 21 val. — Sekmadieniais nuo 9 iki 12 val.

Palengvintas mokėjimas. — Pigios kainos.

L I M A 1618 (Prie Plaza Constitución)

## J. AUKŠTIKALNIS & B. EIDUKONIS



Baldų fabrikas „Lituanija“

c. ENSENADA 141 — SARANDI — U. T. 22 - 5461

Baldų parduotuvė:

Av. MITRE 2843 — AVELLANEDA — U. T. 22 - 5699

Kuomet Jums ir Jūsų pažįstamiems bus reikalinga nusipirkti baldai valgomam, miegamam, salionui ar kitam kambariui, tai pirmiau negu nusipirksite kitur, būtinai pasiteiraukite pas Aukštikalnį ir Eidukonį. Moderniškiausi ir stipriausi baldai parduodami pigiausiomis kainomis, lengviausiomis sąlygomis ir savais kamionais dastatoma į visas Buenos Aires miesto dalis ir priemiesčius bei ūkius.

## GRAN INSTITUTO "RAMOS MEJIA"

### + VENEREAS

APTARNAUJAMAS GYDYTOJAI SPECIALISTAI

- 1) Slapumo analizai ligos pažinimui.
- 2) Analizai Wassermann, seilių ir t. t.
- 3) Kraujo analizai, lytinių ligų gydymas.
- 4) Odos ligos: Egzema, plėtmai, plaukai.
- 5) Hemoroidas: pašalinami be skausmo, be operacijos.
- 6) Impotencijos gydymas, skubus jėgų grįžimas.
- 7) Gerklė, nosis, ausys: Uždegimai, tonsilitai.
- 8) Širdies plakimas. Elektriškas gydymas.
- 9) Plaučių ligos, kosulys, Diatermija.
- 10) Vidurių ligos, vėmimas, išvalymas.
- 11) Reumatizmas: Kaulų ligos, kataras.
- 12) Moterų ligos: (atskirai), Mėnesinės.
- 13) Venerinių ligų skubus, beskausmis gydymas.

APLANKYKITE MŪSŲ KONSULTORIJĄ IR PAZINKITE NAUJOVIŠKĄ BŪDĄ GYDYMO

PATARIMAI IR ANALIZAI V E L T U I nuo 9 — 21. Sekmadieniais nuo 9 — 12 val. PILNAS IŠGYDYMAS \$ 40, MOKANT \$ 5 SAVAITEI Ekonomiški abonementai ratomis.

L R I V A D A V I A 3070

PLAZA ONCE



# Vietos Lietuvių Gyvenimas

## VISI RUOSIASI PAMATYTI „MOTERS KERŠTĄ“

Jono Skinkio komedija „Moters Kerštas“ balsiečių vaidintojų kolektyvo statoma „Jose Verdi“ teatro scenoje kitą šeštadienį, birželio 4 d., 1938. Pradžią 21 val. ir tęsis iki 4 val. ryto. Šokiams grieš „Lyra“. Bus ir pamarginimų scenoje. Deklamuos jaunos lietuvaitės p-lės Genė Pilipaitė, Ona Šatikauskaitė, Ona Gašenaitė ir Anatolia Stodolninkaitė, kurį specialiai studijuoja deklamavimo meną ir jau yra pasižymėjusi kultūrinuose argentiniečių visuomenės aktuose.

Visi kas gyvas ruošiasi į šį vakarą. Mat, kaip jau eina dalykas apie moters kerštą, tai mūsų gražuolės renkasi pažiūrėti, ar keršintoja (teisingiau keršintojos, nes keršins visa traicė) tikrai mokės savo „pareigą“ atlikti. O kad juo daugiau kritikų būtų, „A. L. Balsas“ sekanciam numeryje tilps nemokamas įžangos luponas moterims.

Komediją vaidina gambiausi ir geriausios balsiečių vaidintojų kolektyvo vaidylos: Alf. Karosevičius, O. Ozinskienė, J. Baranauskaitė, J. Goštautaitė ir M. Deimantavičiūtė.

Taigi neužmirškite: „Moterų Kerštas“, „Jose Verdi“ teatras, Av. Alm. Brown 736, šeštadienyje, birželio 4 d., 1938 m. Pradžią 9 v. v.

## LAIKAS — PINIGAS!

Neatidėliokite to rytojui, ką galite padaryti šiandien. Atidėliojimas dažnai visą reikalą sužaloja. Pavyzdžiui, nauja žinia laikraščiu yra labai brangintina, o pasenusi — jau daug mažesnę vertę turi. Taigi šiuomi prašome visus mūsų skaitytojus ir draugus be jokio atidėliojimo painformuoti Redakciją apie įvykius lietuvių kolonijose. Rašykite, telefonuokite arba užėję papasakokite, kuomet sužinote ar esate liudininku visuomeninės svarbos atsitikimo iš Argentinos lietuvių gyvenimo.

Taipgi pakartotinai prašome visus „A. L. Balsas“ prenumeratorius nieko nelaukiant susikommunikuoti su Redakcija, jeigu kuris ar kuri įprastu laiku negaunate „A. L. Balsas“: Mes tuoj ištiriame negavimo priežastis ir per vyriausiojo pašto žinybą sutvarkome reikalą.

Atminkite, kad laikas pinigais o nenaudingai praleistas jis (laikas) už jokių pinigų neatperkamas.

## PADEKOS ŽODIS

Savo geriausią draugą, — „Argentinos Lietuvių Balsas“ — geriausia pažįsti, kada tave kokia nelaimė prislėgia. Jis visuomet pirmas ateina paguodon. Susirgus mano žmonai, „A. L. Balsas“ tilpo kronikos žinutė. Ligonės lankytojų buvo begalės, kas darbo žmonių šeimai, dirbančiai prie namų ruošos, yra labai brangintina, nes darbo valandos ir visos gyvenimo sąlygos reikalauja artimųjų užuojautos. Taipgi šiuomi reiškiu gilią padėką lankytojams ir lankytojoms. Žmonos sveikata gerėja. Gydosī namie (Rivadavia 5672).

Juozas Kanapinskas

## MATEME SENUS AMERIKONUS DRAUGE SU NAUJAI SVEČIAIS IŠ LIETUVOS

Pereito sekmadienio, 22 - 5 - 38, „Argentinos Lietuvių Balsas“ popietį „Jose Verdi“ teatre apilankė 400 žmonių. Tokį gražų lietuvių susibūrimą tik ir galima matyti balsiečių rengimuose. Reformuotas lietuvių orkestras „Lyra“ puikiai griežė, o artistų Jono Vasinausko ir Alfonso Karosevičiaus scenoje parodyti linksmi numeriai sužavėjo visus.

Publikoje matėsi bent 60 atstovų naujai iš Lietuvos atvykusio jaunimo. Gražu buvo, kaip jie dalinosi savo įspūdžiais su prieškariniais lietuviams, su banguinių medžiotojais ir su Argentinijos universitetų moksleiviais, kurių trejetas — Bukevičius, Valaitis, Krapavickas — maloniai šnekučiavosi su naujai atvykusiais. Taipgi matėsi gausus skaičius įvairių dirbtuvių savininkų su šeimynomis.

Tik tokiu kultūrinu veikimu buriamas mūsų jaunimas ir šeimynos. Tik taip žmonėdamiesi greičiau susipažįsta kolonijos nariai, aptaria gyvenimo sąlygas nusistato planus. Niekas kitas, apart balsiečių, tokių gražių rengimų nepadaro.

Skirstydami šviečiais apgalvestavo, kad tik iki 20 valandai tęsėsi pasižmonėjimas. Vieni kitiems draugiškai spaudė rankas ir nutarė birželio 4, 1938 dar skaitlingiau susirinkti į „Jose Verdi“ teatrą, kad pamatyt Jono Skinkio komediją, kurioje vaiduojama, kaip juanos merginos nubaudžia jas viliojantį senberni.

Beje, iš naujai atvykusių rengime maloniai pasidarbavo draugai Bručas, Ščerbakovas ir Šatikauskas, kuriems prikluo padėkos žodis. **Buvęs Gringa.**

## PAŠTO DEŽUTĖ

Gauti ir persiųsti laišakai: Jonui Vasinauskui, Jurgui Lazdauskui (2), Petrii Saučiūni, Steponui Savarauskui, Jonui Radevičiui, Ignui Malinauskui, Juozui Lemberiui, Jonui A. Kiliiui Jadvygai Kučinskienei, Domininkui Andrejaitiui, Matui Rutkauskui, Anelei Čepulytei, Benediktui Paždagiui, Pranui Staškevičiui, Feliksui Teuteriui, Zigmui Valeikai (2), Julii Kburkevičiui, Petrii Krivai, Jonui Keličiui, Marytei Paršonytei (3), A. Auželiui, Domininkui Andrejaitiui, Petrii Kurapkai, Antanui Zukauskui, Antanui G u z u i, Jeroslavui Kavaliauskui (3) Miguel Lisauskas, Agidai Šuminskaitė - Kilienei, Boleslavui Marganavičiui.

Redakcijoj randasi: Stasei Mituzaitėi, Antanui Mačiulaičiui, Stasiui Stankevičiui, Antanui Tulčiui, Veronikai Briedytei, Simonui Viskontui, Antanui Matusevičiui, Antanui Lukošiiui, Broniui Vedeckiiui, Antanui Angelskiui, Kazei Tuomaitėi, Stanislovui Sližiui, Venckūnienei Juozui Bačkui (2), Agotai Viluškaitiutei, Zofijai Jakytei (3), Pr. Miliauskui (2).

— Drg. Antanas Masis prašomas atsiliepti „A. L. Balsas“ Redakcijon. Su juom nori susitikti drg. Kazimieras Jozokas.

## ŠI ŠEŠTADIENI PAMATYKITE DAKTARĄ IŠ PRIEVARTOS

Šį šeštadienį, 28 - 5 - 38, 9 v. v. Bs. Aires ir aplinkinių miestų lietuvių renkasi į salioną „Jose Verdi“, Almirante Brown 736, Bs. Aires. Mat geriausi S. L. Arg. 2 - jo skyriaus artistai stato scenoje be galo linksmą komediją — Daktaras iš Prievartos. Apart to bus deklamacija ir prie puikios muzikos jaunimo šokiai tęsis iki 4 val. ryto.

Kas gyvas atsilankykite, paremdami rimtą S. L. A. Draugijos veikimą.

## „LA SULEMA“ — LIETUVIŲ FIRMA

Buenos Aires miesto dalyje Barracas, c. Iriarte 1920, jau pusantrų metų veikia gražiai įrengtas moterų plaukų dabinimo salionas „La Sulema“. Pasirodo, kad tos moderniškos įstajos savininkė yra lietuvaite ponia Sulema Juzeliūniene. Apart jos pačios, argentiniečių plaukus kerpia, garbanuoja, etc. p. Juzeliūnas ir dar viena moteris oficialė.

Be agitacijos pasakysime kaimynas: Savas pas savą!

## DIDIEJI IR MAŽIEJI DALYKAI

Amžino svečio tvarkomas „Išvienas“ pakartotinai rašė apie savo atsilankymą Lietuvos žydų draugijoj ir apie to atsilankymo milžiniškas pasekmes. Mat visos draugijos jį išpošolvonijo, o popierinės išbluko. Tai didieji dalykai.

O štai Lietuvos ministeris ir pirmasis Pasiuntinys sekretorius veda prekybos derybas su Argentinos vyriausybe. Tą menk niekį aprašydamas net neparašė kas tas derybas veda.

Pranašavimai pildosi: Jau trečias samdiny, pasiknaisiojęs bulvėse, reiškia dėkingumą, kaip ta Krylovo degloji... **Suvertuvė**

## UŽUOJAUTA

Juozui Čeponiui mirus, jo žmonai — mano mylimai draugei Apolonijai Čeponienei liūdėsio valandoje reiškiu gilią užuojautą.

Elisija Mykienė.

Napenai, Chaco.

## LIETUVIAMS BIZNIERIAMS

Šiuomi prašau pranešti man savo adresus, per laišką ar telefoną, kas iš lietuvių turi kokią nors įstaigą (restauraną, krautuve, dirbtuvę, etc), nes aš noriu pradėti visas tokias įstaigas fotografuoti (veltui) ir padarymo bendro albumo ir del pasiuntimo Lietuvos spaudai į Kauną.

Iš pradžios pradėsiu fotografuoti tas įstaigas, kurios turi lietuvišką išskabą gatvė.

Su aukšta pagarba

S. Antonovas  
Ing. Huergo 1144 Dock Sud  
U. T. 22 - 5552

— Drg. Jonas Pavilonis, turintis mekanišką autų taisyimo tazeri Avellanedoje, Pavón 69 UT. 22 - 8241, pasistatė gražius namus už 10.000 pezų prie pat La Blancos frigorifiko. Namai iš 14 kambarių, didžiūmoje apgyventa lietuvių. Malonu, kad mūsų lietuvių progresuoja savystoviam darbe.

## KONTRAKTAI — PRASYMAI — VERTIMAI

rašomi  
„Argentinos Lietuvių Balsas“  
Redakcijoje  
INDEPENDENCIA 2706  
Buenos Aires  
U. T. 45 - Loria - 1018  
Klausiant patarimo laišku, atsakymui reikalinga pridėti pašto markę už 30 centavų ir adresuot sekanciai:

ARGENTINOS LIETUVIŲ  
**BALSAS**  
CASILLA DE CORREO 303,  
Buenos Aires

## REDAKCIJOS ATSAKYMAI

Juozas Tumas, Sanatorio Santa Maria, Córdoba. — Laišką gavome, „A. L. Balsas“ pradėdame siuntinėti. Parašykite, ar yra daugiau lietuvių S. Maria sanatorijoje.

St. Nagulevičius, Marijampolė. — Jūsų adresą pasiuntėme Jūsų draugui Ispanijon.

Petras Arlauskas, Kretinga. — Gerai, kad Jūs manote, jogei 30.000 lietuvių skaito „Argentinos Lietuvių Balsas“. Nusiskundžiote, kad per savaitę teuždirbate vos 9 litus, esate invalidas su šeima. Duodate planą, kad Jums visi skaitytojai suaukotų po 20 centų ir susidarytų suma.

Bet tai nerealizuotinas dalykas. Čia mūsų visuomenė jautriai atsiliepia aukodama savo brolių paramai vietoje, įvairioms nelaimėms ištikus. Kreipkitės į šelpimo organizacijas Lietuvoj.

Kazimieras Marcijonas, Tindžiuliai. — Gavome Jūsų ilgą laišką, kuriame rūgijate savo brolių Juozą, kad jis Argentinoje paaukavo keletą pezų savo mirusio draugo palaidojimui, o jus Lietuvoje užmiršo. Laiško skelbti negalime ir aukų taipgi negalime rinkti. Parašykite broliui laišką, persiysime, o del lešų gydymuisi kreipkitės į atitinkamas įstaigas Lietuvoj.

## BAIGIANTIES GEGUŽĖS MĖNESIUI, SUJUDO PRENUMERATORIAI

Šios savaitės bėgyje „Argentinos Lietuvių Balsui“ prenumeratorias sumokėjo:

Jonas Balsys,  
Antanas Misiūnas,  
Jurgis Vaičiūnas,  
Jurgis Stakys,  
Vincas Vebra,  
Mykolas Jurkevičius,  
Povilas Januolis,  
Jonas Juozapaitis,  
Steponas Glazauskas,  
Stasys Morkūnas,  
Adomas Pažusis,  
Albinas Rukštelis,  
Jurgis Padžiūvelis,  
Ona Steponaičiūtė,  
Kazys Ribinskas,  
Elena Narbutaitė,  
Kazimieras Gikis,  
Aleksas Mikėnas,  
Julius Petronis,  
Petras Šantaras,  
Juozas Anelauskas,  
Vladas Teišerskis,  
Jonas Vainauskas,  
Jonas Stasiulevičius,  
Kazimieras Bručas,  
Mykolas Miselis,  
Jurgis Morkūnas,  
Aleksas Rangala,  
Stasys Skabickas,  
Matas Rušėnas,  
J. ir J. Remeikiai,  
Henrikas Keliāuskas,  
Mečislovas Bogumilas,  
Juozas Juzeliūnas,  
Stefanijai Navickaitė,  
Kazimieras Gogelis,  
Stasys Žiurlys,  
Kazys Montvydas,  
Petras Micuta ir  
Albinas Prašauskas.

Kiekviena gegužinio vajuas mėnesio savaitė vis didesnį sąjudį daro. Malonu, kad draugai aktyviai reaguoja į darbininkiškos spaudos mėnesio vaju. Kas dar neprisidėjo, subruskite dabar!

— Reikalinga šeimyna saugojimui namų Lanuse. Vyras gali dirbti kitur. Kreiptis „A. L. Balsas“ Redakcijon.

— Liaudies Teatro 3 sekcija 21 - 5 - 38 suvaidino 3 veiksmų dramą „Žmonės“. Genovaitė Paulauskaitė ir Genrikas Černiauskas pašoko baletą. Publikos buvo artipilnis „Vorwaertso“ parteris.

— Ona Lušinskaitė - Kubilienė 12 - 5 - 38 pasimirė Berisse, palikdama didžiausiam nuliūdime vyrą ir dukrelę, kuriems reiškiame gilią užuojautą.

— P. Emili a Micutaitė - Remeikienė po apendicito operacijos pasveiko ir iš ligoninės J. Peña grįžo į namus, Av. Saenz, Bs. Aires.

— P. Jadvyga Kučinskienė po laimingos apendicito operacijos baigia sveikti. Dabar gyvena „O. L. Balsas“ namuose.

— Bs. Aires mieste (humauhaca 3960) išėjo jau du numeriai rusų literatūros žurnalo „Rodnoe Slovo“.

— Viename restorane, netoli Retiro, tulas Stasys rodo savo oracijas. Šeiminkai turėtų sudrausti, nes padoriems žmonėms į tokias vietas nepatogu užėiti.

— Salose Ibcuy gražus namas su 7 ha žemės duodama nemokamai naudotis lietuvių šeimynai. Vieta tinka paukštininkystei, žuvininkystei, bitininkystei, daržovių ir vaismedžių ūkiui. Ideališka vieta savystoviam prasig gyvenimui greta kaimynų lietuvių. Del smulkmenų kreiptis „A. L. Balsas“.

— Drg. Jurgis Balčiūnas dar tebesigydo Kordobos mieste — Hospital Tranzito, 2-da Sección. Kordobiečiai, aplankykite nuo lietuvių atskirtą draugą.

— Tumo Vaižganto mokyklos ilgametė šeiminkė, našlė Vincė Jokubauskienė, sukūrė naują šeimos židinį, ištekdama už rimto lietuvių drg. Jono Burbos.

— Prenumeratorės ir prenumeratoriai, negalinti del laiko stokos atvyk Redakcijon apsimokėti, malonėkite patefonuoti (45 - 1018): Administracijos įgaliotas kobradoras atvyks į namus.

Jei nori būti apžiūrėtas gero gydytojo, kreipkis pas

## Dr. A. Godel

KUR BŪSI ASMENIAI JO PATIES PRIMTAS.

Tikro ir greito gydymo specialistas

## BLENORRAGIJA - TRIPERIS

Gydomas naujaisiais francūzų ir vokiečių metodais  
SIFILIS 606 - 914

## Odos ir kraujo ligos

MOTERŲ LIGOS. Gimda ir nereguliarės menstruacijos. SPECIALISTAI šių ligų: ŠIRDIES, INKSTŲ, KEPENŲ SKRANDIES, NERVŲ, REUMATIZMO.

„X“ Spinduliai. — Diatermija. — Analizis.

Lietuviams pirmas patarimas veltui

Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 15 iki 20.

Calle Cangallo 1542. Buenos Aires

## Pirmutinė Lietuvių Dantų Klinika



Direktorius: Dr. Luciano M. Mirakis  
chirurgas - dentistas

Rawsono ligoninės.

Ištraukimai	\$ 2.—	Darbas garantuotas.
Pataisymai	5.—	Medžiaga 1-mos rūšies,
Pilni tiltai	50.—	auksas, kaučo, ect.
Dantų valymas	5.—	Nuo 15 iki 20 val.

P A T A R I M A I VELTUI. MOKEJIMAS RATOMIS

**ALMIRANTE BROWN 1039**



**Keliauk ir kviesk**

SAVO SEIMĄ LAIVAIS

**Gdynia - Ameryka**

LINEAS DE NAVEGACION S. A.  
Sekantis išplaukimas į Santos, Rio, Victoria, Dakar, Boulogne, Kiel ir Gdynia

s/s „Pulaski“  
Gegužės 26 d., 1938

**PIGU**

Kainos be kompetencijos PATOGU

kabinos 2 asmenims VALGIS

sveikas ir skanus.

Generalinis atstovas  
laivakorčių pardavimui:  
J. C. STEMPOWSKI

Sarmiento 470 Buenos Aires  
U. T. 34 - 1474

Laivakortės išvykimui ir giniu atsikvietimui

persiduoda

BANKUOSE IR TURIZMO AGENTUROSE

**K. GIŽAUSKAS**

Europos produktų almagenas,  
c. Cachi 813, N. Pompeya.  
U. T. 61 — Corales — 4615

Yra geras pasirinkimas visokių europiškų maisto produktų ir gėrymų. Kainos pigios. Prašau užeit persitikrinti. (387-81).

**VYRŲ IR MOTERŲ RŪBŲ SIUVYKLA**

Siuvame vyriškus ir moteriškus rūbus su lyg naujausios mados. Turime didelį pasirinkimą an glisčių ir vietinių medžiagų. Kainos prieinamos, darbas garantuotas. Lietuviams daroma nuolaida.

P. Markevičius & V. Subačius.

Alv. THOMAS 1565 - Bs. AIRES

**Pirma Lietuviška Šoferių Akademija**

Iteikia Federalinės Sostinės ir Provincijos registro knygutę be sumokėjimo iš anksto ir be studijavimo trafiko knygutę (guias) ir veltui suteikia darbą savo mokiniams, kurie to pageidauja.

PILNAS KURSAS \$ 50.  
U. T. 21 - 0265

Calle VIEYTES 1789 (PUENTE BARRACAS) Bs. Aire.

**LAIVAKORTĖS I LIETUVĄ**

IR ATSIVIETIMUI IŠ TEN  
Pigiausiomis kainomis



C. CENTRAL EUROPEA  
« SCHIFFSAGENTUR »  
469-SAN MARTIN-469 BUENOS AIRES

**FABRIKAS „VILNA“**

gamina pirmos rūšies vilnonės medžiagas moterų kostiumams. Kuri lietuvaitė nori pasipuost lietuviško fabriko medžiagos audiniais (kuriais jau puošiasi argentinietės), atvažiuokite išrinkti pirmos rūšies medžiagų, kurios parduodamos pigiau negu krautuose. Taipgi parduodame gatavas „camperas“ vyrams. Kreipkitės pas fabriko dalininkus Joną Vabolį, c. Plaza 917, Chacarita, Bs. Aires, pas Antaną Barzdžių, c. Tabare Nr. 5656, Villa Lugano, arba stačiai lietuvių fabrikan „Vilna“ BERON DE ESTRADA 6575 Villa Lugano — Buenos Aires

**Siuvimo Akademiija**

Anelė Zacharuskaitė. sav. calle Cachi 896, N. Pompeya. Siuvimo ir kirpimo mokytoja, 14 metų dirbusi Prancūzijoje, priima mokines patogiomis sąlygomis. Nebrangiai pasiuva kostiumus, paltus ir sukneles.

GERIAUSIA BIZNIO PROGA yra štai čia: Parsiduoda namas su krautuve. Kas norėtų pirkti atskirai namą ar krautuve, nebūtų kliūčių. Namas mūrinis: salė, kambarys, veranda. Parsiduoda ir almagenas. Žemė baigiama mokėti. Kreiptis: E. Plenderaitė, Doblas 836, Capital (prie San Juan ir Av. La Plata). (396 - 99)

SOLDADURA ELECTRICA Darbininkai be amato dabar gali labai prieinamomis sąlygomis išmokyti SOLDADURA ELECTRICA pirmutinėje ir geriausioje mokykloje. Naudokitės proga, užiekit pasiteirauti, o tikrai panorėsite tapti specialistais geležies suvirinimu elektra. Priėmimo valandos nuo 8 iki 11.30 ir nuo 14 iki 18.30 val. Av. MONTES de OCA 2084 BUENOS AIRES

**Dr. S. Schavelson**

Ligoninės Muniz klinikos vedėjas, priima asmeniškai savo klinikoje. — Gydo vidurių ir moterų ligas. Akių, ausų, gerklių ir nosies. — Kraujo, šlapinimosi ir lyties organus. — Peršvietimas rentgeno spinduliais ir determija. Kalba rusiškai ir lenkiškai. — Priima nuo 14 iki 16 ir nuo 20 iki 21 val. kasdien. Sekmadieniais nuo 8 iki 9 val. ryto. PUEYRREDON 936, Bs. Aires



Lietuvis Fotografas  
U. T. 22 - Avellaneda - 5552  
ING. HUERGO 1144, D. SUD

**VISUS TEISMŲ REIKALUS**

kaip tai: Sužeidimus darbe. Šeimų persiskyrimus ir kitus civilinius, kriminalinius ir komercinius dalykus pasekmingai atlieka „Estudio Juridico Dr. Luis E. Cordeiro y Oscar A. Garzón, su Lietuvių skyriaus prižiūrėtoju F. Dombrovais.

Pageibsti Arg. pilietybės išgavime, daro ir išrūpina visokius dokumentus. (Nuo 16 iki 19 v.). Tucuman 1475, piso 2 B, Bs. As. (395-99)

**DOVANŲ KUPONAS**

Nr. 52

Kiekvienas jaunuolis ar jaunuolė, išsikirpę šį kuponą, turi teisę visiškai nemokamai da lyvauti šokių pamokose, pristatant jį mok. B. Levickio Šokių Akademijon c. Rivadavia 2237, Bs. Aires, pirm. 25 - 5 - 38, nuo 19 iki 20 val.

**NAUJAUSIOS MADOS**

Puikūs paltai, dailūs kostiumai ir elegantiškos suknelės gražiausia siuvama tik pas Modistę Danutę c. Estados Unidos 1080 — Buenos Aires

**Rosario lietuvių dėmesiui DAKTARAS E. LEVINAS**

Kalba lietuviškai  
Diplomuotas Argentinioj ir Vokietijoj gydytojas, specialistas moterų ir vyrų ligų. Gydymas moderniškas ir nebrangus; ištyrimas su X spinduliais. c. MITRE 923, Telefon: 3670 Rosario

**MOTERŲ KLINIKA**

Direktorė Moteris Gydytoja Dr. MATILDE KRASINIENE iš Latvijos.

VISOS MOTERŲ ir VAIKŲ LIGOS

Neštumas - Gimdymai - Suvėluotos Menstruac. - Kraujo ir šlapimo Analizai Spinduliai X - Žemiausiomis Kainomis.

Atvykusiomis iš toliau yra lovos

PATARIMAS 3.— PESAI Priėmimo val. nuo 10—12 ir 15—19 v. Sekmadieniais ir švent. nuo 10—12 RODRIGUEZ PEÑA 679

**GRAŽU, MADNA IR PIGU**

Pigiausia ir gražiausia vyriškus rūbus siuva žinomas siuvėjas

EMILIO ŠINKAS

C. Calvos 2880, depto. G. Buenos Aires

**SMŪLKŪS SKELBIMAI****TABAKAS**

iš U. S. A., Turkijos ir Europos. Gilzės, popieris, laiškų blokai, rašymui medžiaga. Taip pat galima nusipirkt sapsnininką, kalendorių ir Lietuvos laikraščių. Asmeniškai kreiptis šiuo adresu: Ladaslao Laszkiewicz, Av. L. N. Alem 1138 - Bs. Aires U. T. 31 - Retiro - 8324

WOLFF ARENDAR & HIJO Maximo Paz, Esq. S. Fe, Lanus O U. T. 241 — Lanus — 673

**Planai ir Leidimai**

iš sostinės ir provincijos miestų valdybų leidimai išgaunami 10 dienų bėgyje. — Parsiduoda statybos medžiaga lengvais išsimokėjimais. — Mekaniska medžio dirbtuvė. — Pastatome namus kreditan iš savo medžiagos, įmokėjus 50%. — Pasiteiraukite be atidėliojimo.

**ANILINA „COLIBRI“**

nudažymui visokių medžiagų Tepalas avalinei „COLIBRI“

Dažo - Žvilgina - Konservuoja

**LIETUVAITES MOKYKITES**

plaukų garbanavimo, kirpimo, masažo, manikuro arba kito kokio naudingo ir pelningo moterų grožio srities amato. Trumpu laiku pigiai išmokina ir padeda surasti švarius ir pelningus darbus savo mokinėms panelės Elzbiotos Girnytės grožio institutas. Kuri lietuvaitė nori tapti savystovia ir užtikrinti sau gerą ateitį, be atidėliojimo kreipkitės į žinomąjį p-lės Girnytės grožio institutą: calle Córdoba 3201, Bs. Aires. (398)

**Dr. A. Krichmar**

Dentistas - Chirurgas GALICIA 814 — PIÑEYRO (Kampas Rivadavia) Dantų gydymo konsultorija, kurioje atliekamas gerai darbas, pigiomis kainomis. Priėmimo valandos: nuo 9 iki 12 ir nuo 14 iki 20

**B. IVANAUSKAS**

Angliškos medžiagos, paryžiškos mados, lietuviškas darbas — kiekvienam vyrui

užtikrina turėti gražius, madnus, praktiškus ir ekonomiškus rūbus.

Užeikit pasiteirauti:

AVENIDA ALCORTA 3731 (Savi namai) N. P., Bs. Aires

**J. SUDNIUS & D. REALE**

Savo fabrike išmokina važinėti autu, paruošia mekanikus, padeda surasti tarnybas savo mokiniams. CALLE RIO NEGRO 3960 BUENOS AIRES U. T. 61 — Corrales — 1524

**DIDELĖ LIETUVIŲ POLIKLINIKA „ONCE“**

Š gydytojai specialistai asmeniškai aptarnauja valdininkus, darbininkus ir šeimynas.

Dėka mūsų išbandyti praktikai ligoninėse ir atsakominguo garantuojame visišką išgydymą:

UZDEGIMAI visuose apsirėikimuose — staigūs ir kroniški. Išvalymas šlapinimosi kanalų del patikrinimo visiško išgydymo. LYTNIS SILPNUMAS, sulyg naujausios gydymo sistemos. SIFILIS — visiškasis išgydymas. ODOS LIGOS: Egzema. Kraujas. Viduriniai Užsnuodijimai. Rūgštumas. Kepenys. Plaučiai. Kataras. Širdis ir širdies ligos. REUMATIZMAS labiausiai kankinantis. MOTERŲ LIGOS: Kroniški tekėjimai. Neštumas. Sunkumai. GERKLĖ. Nosis. Ausys. Gerklės uždegimai. Tonsilų operacija be skausmo. HEMOROJUS. Aptinimai — pašalinami be skausmo, be operacijos ir nesutrudant darbo dienų Diatermija — X Spinduliai — Gydytojiška elektrizacija — Kraujo ir šlapimo ištyrimas

EKONOMIŠKI ABONEMENTAI — MOKESTIS RATOMIS

PATARIMAS \$ 2.—, kolonijos nariams

Priėmimas: nuo 9 - 21 kasdien; šventadieniais ir sekmadieniais nuo 9 - 12

Rivadavia 2719 — Buenos Aires

**EDUARDO SADAUNINKAS**

savo kamionu dastato į namus lietuvišką duoną, silkes, rusišką degtinę ir kitus maisto produktus: Sarratea 2125 — Valentin Alsina. U. T. 24 - 8139. (353-76)

JONAS KRISCIUNAS, mūrinių namų statytojas: Tabaré 6971, V. Lugano, Bs. As.

**JUSTINAS VAIČIONAS**

Pigiai ir sąžiningai taiso gramofonus, laikrodžius ir visokius kitokius daiktus. Pavon 1020, Piñeyro (Taipgi gaunamas Balsas)

IPOLITAS ALBERTAVICIUS stato mūrinius namus, sudeda mozaikus, ir t. t. iš savininkų medžiagos ir savos. Taiso, remontuoja, perstato, atnaujina, padidina — skubiai, gražiai, tvirtai ir ekonomiškai: Isleta 3815 Val. Alsina, Bs. As. (395-402)

**JUSTINAS VAITELIS**

c. Morón 5265, Lanus Oeste U. T. 241 — Lanus — 304 Parduodu pigiai ir geriausių rūšių vyriškas ir moteriškas kojines, įvairių rūšių siūlus ir darome visokius mezginius sulyg užsakymų. Reikalaukite, mūsų igaliojtinis aplankys jus namuose. Taipgi artistiška užtaisome pančiakas.

AKUSERĖ - EUROPIETĖ FILOMENA BENES - BILEK Diplomauta Prahoe ir Buenos Airese LIMA 1217 2 kvadr. nuo Plaza Constitución Telefon: B. O. 23 - 3389 Priima kasdien nuo 10 val. ryto iki 8 val. vak. Sekmadieniais visą dieną Specialiatė prie gimdymo ir visų moterų ligų. Kalba visomis slavų kalbomis ir supranta lietuviškai.

**Dr. Elias Galante**

Gerklės, nosies ir ausų gydytojas specialistas Argerich ir Ramos Mejia ligoninėse. Konsultorija: PINZÓN 425 — U. T. 21-3064 Antradieniais, ketvirtadieniais ir šeštadieniais, nuo 2 iki 4 priiminėja: Corrientes 2235 - U. T. 47-5123